

..... PERIODICO DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE



CASALECCHIO

CASALECCHIO NOTIZIE - ANNO XLII N° 11 OTTOBRE 2015

Notizie



IL PUNTO

Il sistema culturale di Casalecchio di Reno

DA PAG. 14

SPECIALE

Lavori pubblici

DA PAG. 26

VOGLIA DI AUTONOMIA?



CON ECO TERMO LOGIC PUOI RENDERE AUTONOMO L'IMPIANTO CENTRALIZZATO OTTIMIZZANDO IL CLIMA DEL TUO APPARTAMENTO, RISPARMIANDO FINO AL 30%.

Con il DL 102/2014 è stata recepita la direttiva europea sul risparmio energetico che prevede la dotazione in ogni condominio di un sistema di regolazione e ripartizione dei costi energetici (riscaldamento e acqua calda).

Una piccola rivoluzione, che promuove l'uso razionale dell'energia, da realizzare entro il 31 dicembre 2016.

Con l'installazione del cronotermostato potrai finalmente regolare la temperatura della tua casa come se fosse un impianto autonomo.

Novità anche per la spesa dell'acqua calda che dovrà essere ripartita in ragione dei reali consumi e dei reali costi di produzione.

Eco Termo Logic, azienda leader con oltre cinquant'anni d'esperienza nel settore, con il proprio ufficio tecnico e un'organizzazione di esperti installatori, è in grado di progettare, installare e gestire qualsiasi sistema condominiale di ripartizione dei costi. I dati e i prospetti potranno essere consultati sul sito internet sul quale ogni amministratore condominiale e ogni utente potrà accedere con proprie credenziali per controllare i consumi, la spesa attuale e quella delle stagioni precedenti, scaricando i riparti e tutte le informazioni inerenti al proprio sistema. I nostri uffici sono a disposizione per il necessario supporto, per la redazione di progetti e preventivi, e per illustrare all'assemblea del condominio tutti gli aspetti tecnici, funzionali ed economici.

Per informazioni:

Eco Termo Logic

Via Tolmino, 54 - 40134 Bologna

Tel. 051.78.11.96-051.56.35.35 - Fax 051.56.07.14

www.ecotermologic.it - e-mail: info@ecotermologic.it



ECO TERMO LOGIC

Un impegno collettivo per costruire il futuro di Casalecchio



Gestire problemi delicati e complessi della nostra società e del nostro territorio per raggiungere i cambiamenti necessari è compito di tutti, ognuno nel proprio ruolo, per sviluppare proposte in grado di modificare ciò che non funziona e affrontare le esigenze emergenti.

È evidente che per raggiungere efficacemente i risultati previsti non è sufficiente l'impegno

delle istituzioni se non c'è una forte condivisione da parte dei cittadini sia nelle loro forme associate sia individuali.

La nostra Amministrazione comunale si sta muovendo in questa direzione su diversi temi, spesso con un profilo sobrio, ma rigoroso e determinato che non sempre "fa notizia" sui media, perché più orientato a produrre risultati positivi e concreti per la città.

Abbiamo avviato **politiche economiche e di sviluppo** strategiche rispetto all'uscita dalla crisi: l'investimento sulla **Futurshow station** per l'ampliamento dell'area commerciale e di spettacoli di Carrefour e Unipol Arena e il **nuovo stabilimento della Philip Morris** in Valsamoggia che avranno un indotto importante su tutta l'area distrettuale. Sul versante urbanistico, è vicina l'**approvazione del PSC** (Piano Strutturale Comunale) che ha come nuovo presupposto il **recupero ambientale** e del territorio. Andrà premiato chi si porrà su questa lunghezza d'onda: già da tempo infatti abbiamo rinunciato al consumo del suolo orientandoci ad una rigenerazione urbana tutelando il nostro patrimonio ambientale.

Per le politiche del **commercio** diversi sono i progetti nati da un'analisi su criticità e potenzialità del settore in centro a Casalecchio, analisi sviluppata insieme ai cittadini e ai commercianti e in raccordo con le associazioni e i comitati degli operatori commerciali. Una prima risposta alla richiesta di nuovi eventi sul territorio è già stata lo svolgimento della prima edizione della Festa dello Sbaracco che, insieme ad altre iniziative promozionali come il nuovo sito www.casalecchiofacentro.com e altre proposte in cantiere, contribuiscono ed aiuteranno a valorizzare il commercio di vicinato.

Assieme al mondo associativo e al nostro sistema delle case (*Conoscenza, per la Pace, della Solidarietà*), stiamo realizzando - per e con il **sistema culturale** - programmi di

grande qualità e di interesse metropolitano. Segnalo il **cartellone sulle iniziative per i 40 anni dalla scomparsa di Pasolini** che si collega all'**intitolazione a Laura Betti** (nostra concittadina) del **Teatro Comunale** e all'**XI edizione di Politicamente scorretto** nell'ambito della quale il prossimo 21 novembre lo scrittore Carlo Lucarelli indagherà sull'omicidio del grande intellettuale.

Spazio Eco - il nuovo Centro Giovanile a km. 0 - sta iniziando la sua stagione autunno-inverno con look e proposte rinnovate per raggiungere l'obiettivo di dialogare in modo sempre più coinvolgente con l'intera città a partire dal sistema scolastico e dal mondo dei più giovani.

La **Casa della Salute** (nella piazza che sarà **intitolata a Rita Levi Montalcini**) avvierà l'attività sanitaria e sociale dall'inizio del 2016. Con questa nuova struttura non solo avremo migliori servizi erogati ma riusciremo a coordinare e rafforzare le politiche culturali sulla prevenzione socio-sanitaria. Risultati che potremo raggiungere efficacemente in collaborazione con il mondo del volontariato, con il sistema scolastico e quello culturale.

Sul **Parco della Chiusa** abbiamo affrontato nei primi giorni di settembre una grave carenza emersa nella gestione di Casa Santa Margherita che ci ha portato - un anno prima della sua scadenza naturale - alla risoluzione del contratto con la Cooperativa Biodiversi. Da questa difficoltà che abbiamo superato vogliamo cogliere l'opportunità di rilanciare i progetti ambientali e la gestione di un patrimonio collettivo qualificante per la nostra città insieme ai tanti cittadini e alle associazioni che vogliono dare una continuità a progetti fortemente innovativi.

Proprio le associazioni e il mondo del volontariato sono da sempre i protagonisti della **Festa di San Martino**, a novembre, che promuove valori come la solidarietà e la coesione sociale. Sarà anche il momento dell'avvio dell'**anno martiniano**, dedicato al nostro Patrono con iniziative che fino all'11 novembre del 2016 approfondiranno tanti temi civili, religiosi e ambientali.

Questa rapida carrellata tra i tanti appuntamenti e progetti che abbiamo sul tavolo è la prova che rafforza l'assunto da cui partivo all'inizio del mio intervento. Noi vogliamo affrontare questa fase di trasformazione storica, economica e sociale complessa della nostra collettività con il pieno coinvolgimento dei cittadini, delle associazioni, degli imprenditori e delle altre istituzioni per realizzare obiettivi di prospettiva e per una miglior qualità della vita della nostra comunità.

Massimo Bosso
Sindaco



Casalecchio Notizie
Periodico dell'Amministrazione Comunale
Trimestrale in distribuzione gratuita
Anno XLII - N°2 ottobre 2015

Direttore Responsabile:
Gian Paolo Cavina



Direzione e Redazione:
Municipio di Casalecchio di Reno
via dei Mille, 9
Tel 051 598 242 • Fax 051 598 248

Comitato di Redazione:
Francesco Borsari, Laura Lelli,
Massimiliano Rubbi, Mauro Ungarelli

Registrazione del Tribunale di Bologna
n. 4267 del 24 marzo 1973

Foto di: Archivio Comunale

Foto di copertina:
"Visione autunnale del Ponte di Pace"
dall'Archivio Comunale

Impaginazione e Raccolta Pubblicitaria:
EVENTI s.c. a r.l.
Via della Beverara 58/10 • 40131 Bologna
Tel. 051 634 04 80 • fax 051 634 21 92
eventi@eventibologna.com
www.eventibologna.com
Pubblicità inferiore al 50%

Stampa:
MIG - MODERNA INDUSTRIE GRAFICHE s.r.l.
Via dei Fornai, 4 • 40129 Bologna

Fascicolo consegnato in tipografia
il 9 ottobre 2015
e stampato in 18.000 copie



SOMMARIO

Editoriale	3
Incontri di Mondi	5
Politiche sociali	7
Ambiente	8
Amministrazione informa	10
Gruppi Consiliari	11
Il Punto: Cultura	14
Speciale: Lavori pubblici	26
Storia locale	34
Economia	35
Sport	37

PRENOTA LA TUA SETTIMANA SELVATICA AL PARCO DELLA CHIUSA

Sono aperti i due bandi comunali per prenotare la propria settimana selvatica nel contesto suggestivo di Montagnola di Mezzo al Parco della Chiusa.

Immersi nella natura, a due passi dalla città!

I soggiorni possono andare da un minimo di tre giorni a un massimo di una o più settimane. La corte colonica dispone di due appartamenti, uno a piano terra, privo di barriere architettoniche, da due persone, per 200 euro alla settimana, uno al primo piano che può ospitare fino ad un massimo di 9 persone (550 euro/settimana), eventualmente suddivisibile.

Ecco scadenze e periodi prenotabili:



Per il **periodo invernale** - dal **7 novembre 2015** al **27 febbraio 2016** - la domanda va inviata **entro il 25 ottobre 2015**

Per il **periodo primaverile** - dal **27 febbraio 2016** al **30 aprile 2016** - entro il **30 gennaio 2016**.

I soggiorni verranno assegnati in base all'ordine di arrivo. Per partecipare va compilato e inviato al Servizio Verde Sostenibilità Ambientale e Biodiversità (ambiente@comune.casalecchio.bo.it) l'apposito modulo che si trova on line sul sito del Comune e su quello del Parco della Chiusa.

Per info: Servizio Verde
tel. 051 598273.



Incontri di MONDI, Incontri di scuola



Dal 26 al 31 ottobre 2015, VI edizione della Settimana dell'Intercultura

La Settimana dell'Intercultura "Incontri di MONDI", evento autunnale dedicato alle pluralità culturali presenti sul territorio, è giunta alla sua sesta edizione e si svolgerà da lunedì 26 a sabato 31 ottobre 2015. Quest'anno il tema conduttore delle riflessioni, eventi e attività si muoverà attorno al titolo "**Incontri di Scuola. Nuove generazioni, culture e differenze: enti locali e scuole in tempi di crisi e di opportunità**". Il focus quindi è sulla Scuola e sulla sua possibilità di interagire nel sistema formativo e culturale. Gli appuntamenti sono rivolti a insegnanti, educatori, alunni, operatori pubblici e del volontariato, cittadine e cittadini del Distretto di Casalecchio di Reno.

Il calendario della settimana prevede incontri pubblici, percorsi formativi, laboratori, spettacoli e proiezioni. La settimana sarà inaugurata dal Sindaco con l'incontro pubblico con il senatore Luigi Manconi, Presidente della Commissione straordinaria per la tutela e la promozione dei diritti umani del Governo (lunedì 26 ottobre ore 16,30 - Sala consiliare del Municipio). Tra gli altri eventi ad accesso libero si segnalano l'incontro aperto delle donne migranti del gruppo Donne in Cammino di ASC InSieme (martedì 27 ottobre ore 15, Casa della Solidarietà di Via del Fanciullo 6), la cena e concerto multietnici di ECO - Spazio polifunzionale per le nuove generazioni (mercoledì 28 ottobre), l'incontro "L'Italia sono anch'io: il disegno di legge sulla cittadinanza" (venerdì 30 ottobre ore 18, Casa della Conoscenza) e lo spettacolo del Coro Multietnico Consonanze (venerdì 30 ottobre ore 21, Casa della Conoscenza).

La settimana Incontri di MoNdi è realizzata dal Comune di Casalecchio di Reno - Assessorato Saperi e Nuove Generazioni, in collaborazione con le agenzie pubbliche e private del Distretto socio-sanitario di Casalecchio di Reno e in collegamento con la rete italiana del Network delle Città del Dialogo Interculturale.

Il programma completo della settimana è pubblicato anche sul sito del Comune, sezioni Servizi/Servizi educativi/LInFA/Incontri di MoNdi.



Segreteria organizzativa:

LInFA, Luogo per l'Infanzia, le Famiglie e l'Adolescenza
tel. 051.598.295/051.6133.039
(dal lunedì al venerdì ore 9-13)
linfa@comune.casalecchio.bo.it



• **Lunedì 26 ottobre** ore 16,30 - 19

Sala Consiglio, Municipio, v. dei Mille 9

APERTURA DELLA SETTIMANA DELL'INTERCULTURA

Interviene **Massimo Bosso**, Sindaco di Casalecchio di Reno

LE PAROLE DEL PREGIUDIZIO

Incontro con il senatore **Luigi Manconi**, Presidente della Commissione straordinaria per la tutela e la promozione dei diritti umani del Governo, con **Valentina Brinis**, sociologa e direttrice del sito italiarazzismo.it Introduce **Fabio Abagnato**, Assessore Saperi e Nuove Generazioni. *Accesso libero.*

• **Da martedì 27 a sabato 31 ottobre**

Casa della Conoscenza, v. Porrettana 360

MOSTRA BIBLIOGRAFICA

"LA SCUOLA: UN PONTE FRA CULTURE DIVERSE"

Proposte di lettura sui temi della didattica interculturale
A cura della **Biblioteca Comunale "Cesare Pavese"**.
Accesso libero.

• **Martedì 27 ottobre** ore 9,30 - 11

Casa della Conoscenza, Biblioteca C. Pavese

RACCONTI PLURILINGUE

Letture rivolta alle scuole dell'infanzia

A cura della **Biblioteca Comunale "Cesare Pavese"**, in collaborazione con cittadine e cittadini provenienti da altri Paesi
Rivolto a: bambine e bambini della scuola d'infanzia. Iscrizione presso la Biblioteca Pavese tel. 051 598300. Previste repliche.

• **Martedì 27 ottobre** ore 15 - 16

Sala Foschi, Casa della Solidarietà, v. del Fanciullo 6

"DONNE IN CAMMINO":

DOVE LE PAROLE FANNO SCUOLA

Incontro aperto del gruppo **DONNE IN CAMMINO** di Commissione Mosaico Pari Opportunità d'InSieme.

Rivolto a: cittadine, cittadini, operatori dei servizi territoriali e del volontariato. Accesso libero.

CONTINUA A PAGINA 6

CONTINUA DA PAGINA 5

● **Martedì 27 ottobre** ore 17 - 19

Sala Polivalente, Municipio, v. dei Mille 9

IN CLASSE COME AL FRONTE

Incontro-laboratorio per riflettere sul compito "impossibile" di insegnare. A cura di **Susana Liberatore**, psicologa - Dipartimento Scuole della Fondazione Augusta Pini e Istituto del Buon Pastore Onlus. L'incontro è gratuito per un massimo di 15 partecipanti. Rivolto a: insegnanti, educatrici, educatori, operatori sociali e del volontariato. Iscrizione telefonica o via mail presso LInFA.

● **Mercoledì 28 ottobre** ore 17 - 19

Sala Foschi, Casa della Solidarietà

I MONDI DI SHAUN TAN:

un viaggio oltre le categorie e le monovisioni del mondo

A cura di **Milli Ruggiero** (LInFA) ed esperti **Coop AIPI**

Incontro rivolto a insegnanti che presenta contenuti e metodologie del laboratorio di educazione interculturale da attivare successivamente presso le classi pre-iscritte. Aperto alla partecipazione di persone interessate. Iscrizione presso LInFA.

● **Mercoledì 28 ottobre** ore 19,30

e ore 21 Spazio ECO, via dei Mille 26

SVILUPPIAMO I SENSI

MULTICULTURALI

Incontro di suoni, sapori e profumi con il Gruppo musicale **Jed Balack**. A cura di ECO Spazio a Cultura, Gusto e Relazioni. Cena a buffet Info e prenotazioni: gusto@spazioeco.it cell. 328 1825180. Concerto multietnico alle ore 21. Accesso libero.

● **Giovedì 29 ottobre** ore 10 - 12

Piazza delle Culture, Casa della Conoscenza

RELIGIONI E CULTURA DI PACE

Studenti dell'Istituto G. Salvemini raccontano la loro esperienza sul tema della conoscenza delle religioni come straordinario veicolo di pace. In collaborazione con l'Associazione "Abramo e Pace". Partecipa **Beatrice Draghetti**, Presidente Associazione Abramo e Pace.

Rivolto a: scuola secondaria di secondo grado e cittadinanza. Accesso libero.

● **Giovedì 29 ottobre** ore 16 - 18

Sala Foschi, Casa della Solidarietà

SCUOLE IN SINERGIA

Riunione straordinaria della Commissione Intercultura di Casalecchio di Reno.



Coordina **Giovanni Amodio**, Responsabile Servizi Educativi e Scolastici Comune di Casalecchio di Reno. Confronto su orientamenti, strategie, risorse rispetto alla presenza degli alunni stranieri nelle scuole tra Amministratori e operatori comunali, scolastici, socio-sanitari e delle Associazioni del Distretto di Casalecchio di Reno. Saranno presenti **Adriana Di Rienzo**, docente a contratto Università di Modena Reggio Emilia, **Ivana Bolognesi**, ricercatrice dell'Università di Bologna, rappresentanti del Network delle Città del Dialogo Interculturale. Aperto alla cittadinanza.

● **Venerdì 30 ottobre** ore 15 Casa per la Pace "La Filanda", v. Canonici Renani 8

NORD E SUD DEL MONDO

Laboratorio sulle cause della distribuzione iniqua della ricchezza. A cura dell'Associazione Percorsi di Pace.

Rivolto a: insegnanti classi V scuola primaria e III scuola secondaria di primo grado. Iscrizione presso Associazione Percorsi di Pace tel. 051 6198744 - mail sgarzura@gmail.com

● **Venerdì 30 ottobre** ore 18

Piazza delle Culture, Casa della Conoscenza

L'ITALIA SONO ANCH'IO:

IL DISEGNO DI LEGGE SULLA CITTADINANZA

Incontro pubblico sulla campagna per la

riforma del diritto di cittadinanza. Intervengono il Sindaco **Massimo Bosso**, la relatrice on. **Marilena Fabbri** e **Filippo Miraglia**, Vicepresidente nazionale ARCI. Sono stati invitati parlamentari di altri gruppi politici. Accesso libero.

● **Venerdì 30 ottobre** ore 21

Piazza delle Culture, Casa della Conoscenza

CONCERTO DEL CORO

MULTIETNICO CONSONANZE

Il Coro diretto dal maestro **Maurizio Mancini** è una realtà musicale che si occupa di studio e ricerca dei canti popolari provenienti da tutto il mondo. Accesso libero.

● **Sabato 31 ottobre** ore 9 - 11

Piazza delle Culture, Casa della Conoscenza

IHSANE E IL PAESE DI PAPÀ:

un viaggio dall'Italia al Marocco e ritorno alla ricerca delle proprie radici

Visione del documentario prodotto e realizzato dalla Fondazione Mondinsieme del Comune di Reggio Emilia, con il supporto della Regione Emilia-Romagna nell'ambito dell'accordo Geco2. Presentano **Nicoletta Manzini** e **Adil El Marouakhi** (Fondazione Mondinsieme), **Fabio Abagnato** (Assessore Saperi e Nuove Generazioni). Rivolto a: classi del primo triennio di scuola secondaria di secondo grado. Iscrizione presso LInFA.

CORSO DI ITALIANO GRATUITO PER DONNE STRANIERE

دورة مجانية لتعلم اللغة الإيطالية فقط للنساء

Italian language free course for foreign women

Cours gratuit de langue italienne pour femmes étrangères

Curs de limba italiană gratuit pentru femeile de origine străină

Curso de italiano gratuito para mujeres extranjerias

Kurse italishteje falas per gra te huaja

免费意大利语课程为外国女人

Dal 13 ottobre 2015, tutti i martedì, dalle 9,30 alle 11,30 (livello base), presso LInFA, alla Casa della Solidarietà, in via del Fanciullo n.6, a Casalecchio di Reno

Per informazioni e iscrizioni: LInFA, tel. 051 598295 / 051 6133039

Lun - Ven. ore 9,00 - 13,00 - linfa@comune.casalecchio.bo.it

Crescere e far crescere bambini, famiglie e progetti



Il tema del benessere dei più piccoli è fondamentale in una società che si voglia definire civile. Le esperienze di affido e adozione sono uno strumento fondamentale per affrontare diverse problematiche ma rappresentano però una vera e propria sfida per le famiglie e per i servizi, vista la loro complessità. Il progetto AAA (Adozione Affido Accoglienza), promosso dall'Ausl bolognese, Dipartimento Cure Primarie e da ASC Insieme del Distretto di Casalecchio di Reno (l'Azienda consortile sovra-comunale che si occupa di servizi sociali e assistenza) ha come obiettivo il supporto ai bambini e alle famiglie durante tutto il difficile percorso che si trovano ad affrontare, sfruttando le esperienze di chi ha già intrapreso questo percorso. Supportarsi a vicenda, condividere le proprie esperienze e le proprie problematiche non solo con professionisti ma anche con altri genitori affidatari e/o adottivi aiuta a crescere e ad affrontare le difficoltà.

Da diecianni il Progetto A.A.A è attivo sul nostro territorio e si coinvolge circa 180 famiglie, soprattutto nell'ambito dell'Adozione e dell'Affido offrendo supporto alle famiglie e ai bambini.

Grazie al supporto del Progetto alcuni anni fa è nata un'associazione delle famiglie "Ci vuole un villaggio" che si è via via strutturata ed è pronta ad avviare propri percorsi di condivisione e sostegno con il coordinamento di AAA.

Come è ormai tradizione viene organizzato ogni anno un seminario di studi per approfondire l'argomento con persone esperte e competenti. Una giornata pensata: per le famiglie interessate a conoscere più da vicino il mondo complesso del sostegno ai bambini e ai loro familiari, per gli operatori del settore, per le istituzioni del territorio, per gli insegnanti.

Il seminario di quest'anno dal titolo "Crescere e far crescere bambini, famiglie e progetti" svoltosi il 12/09/2015 presso Ca' La Ghironda a Ponte Ronca (Zola Predosa) ha focalizzato l'attenzione proprio sulle famiglie, sul loro ruolo e sulle loro potenzialità. Il modello di villaggio (accogliente, amicale, a misura di bambino) è quello da seguire anche se la dimensione del villaggio potrebbe ampliare i propri confini.

Ragazzi adottivi e in affido, famiglie adottive, affidatarie e accoglienti hanno portato le loro testimonianze sull'esperienza vissuta, con le sue luci e le sue ombre, partecipando attivamente alla preparazione del seminario.

Per i bambini è stato organizzato un programma di anima-

zione e di festa, a cura degli Scout del CNGEI di Bologna e degli esperti di Cà La Ghironda. Vi è stato un laboratorio coordinato dal gruppo di percussioni afro-brasiliane "Marakatimba" rivolto ai bambini interessati; il seminario si è concluso con un saggio del coro di Cà La Ghironda.

Il seminario è stato possibile in primo luogo grazie all'impegno volontario di tante famiglie, che giorno dopo giorno contribuiscono a rendere sempre più visibile ed importante il lavoro dei servizi, e all'Associazione di famiglie "Ci Vuole un Villaggio - Distretto di Casalecchio di Reno" orientata a sostenere concretamente lo sviluppo del progetto: famiglie e servizi a fianco per costruire insieme risposte sempre più adeguate ai bisogni sempre più complessi.

Massimo Masetti

Assessore al Welfare

Tiziana Giusberti

(Responsabile Progetto A.A.A.)



Inaugurazione a Crevalcore della scuola Lodi

È stata inaugurata lo scorso 11 settembre la Scuola Elementare "G. Lodi" di Crevalcore, ricostruita dopo il sisma del 2012 anche grazie ai tantissimi contributi degli enti e dei cittadini del nostro distretto, tra i cui 50.000 euro di biglietti venduti con la Lotteria che coinvolge i Comuni dell'attuale Unione Valli del Reno, Lavino e Samoggia coordinata dalla Pro Loco Casalecchio Insieme nel periodo settembre - novembre 2012, con premiazione durante la Festa di S. Martino.

Parco della Chiusa: un patrimonio da salvaguardare e rilanciare

Fatti, precisazioni, dichiarazioni del Sindaco e dell'Assessore all'Ambiente

COSA È SUCCESSO

Lo scorso 3 settembre viene notificato al Sindaco di Casalecchio di Reno il verbale di ispezione igienico-sanitaria e di contestuale sequestro cautelativo sanitario eseguiti dal Comando Carabinieri per la Tutela della Salute N.A.S. di Bologna presso la Corte Santa Margherita all'interno del Parco della Chiusa gestita dalla Coop. Agricola Biodiversi.

Nel verbale vengono riscontrate in particolare carenze igienico-sanitarie all'interno del forno e di Casa Margherita.

Gli uffici amministrativi, accertati i fatti, hanno eseguito i conseguenti provvedimenti amministrativi:

- ordinanza del Sindaco per convalidare il sequestro di alcuni generi alimentari non correttamente etichettati e conservati rinvenuti nella struttura;
- provvedimento di sospensione dell'attività di panificazione a causa delle carenze igienico-sanitarie rilevate.

PRECISAZIONI SU ELEMENTI EMERSI DALLE DICHIARAZIONI DEI GRUPPI CONSILIARI RIPORTATE DAI MEDIA

A. La corte Santa Margherita

È un complesso colonico composto da tre edifici: la casa colonica, la stalla/fienile inagibile fino alla fine del 2014 e uno stallino tuttora inagibile. La corte costituisce il centro aziendale dell'azienda agricola del Parco della Chiusa che è gestita dalla Coop. Agricola Biodiversi per effetto di un appalto del Comune (2007 - 2016). I tre edifici si affacciano su un'area non pavimentata e distano l'uno dall'altro circa 30 metri.

La casa colonica Santa Margherita è la

sede operativa dell'azienda agricola e **non svolge funzioni di foresteria**. È invece adibita **all'alloggio delle persone che lavorano nell'azienda e al deposito di materiali e attrezzi agricoli**.

B. La ristrutturazione della stalla/fienile per adibirla a Forno per la cottura del pane

Nel 2013, stante l'inagibilità della stalla/fienile della corte S. Margherita, è stata sottoscritta una convenzione tra il Comune e la Coop. Agricola Biodiversi **finalizzata al consolidamento dell'edificio e alla sua ristrutturazione** per adibirla all'utilizzo per l'attività di panificazione.

La Coop Biodiversi, pur non essendo obbligata per contratto ad effettuare lavori di manutenzione straordinaria sull'edificio, si è resa disponibile a co-finanziare parzialmente tali lavori.

Il progetto di ristrutturazione ad uso forno ha ottenuto il parere favorevole della Soprintendenza, dell'AUSL e dell'ARPA.

Il costo complessivo dei lavori è stato **preventivato in 243.000 euro**. La convenzione prevede che la Coop Biodiversi co-finanzi i costi dei lavori, acquisti gli arredi e macchinari necessari e copra anche gli oneri finanziari fino al valore di **63.000 euro**, mentre il Comune vi partecipa con **53.000 euro** ottenuti a fondo perduto da Fondazioni Bancarie e investendo dal bilancio comunale **fino a 127.000 euro in quattro annualità**.

Questo progetto non ha ricevuto finanziamenti da parte della Regione Emilia Romagna né di altro Ente pubblico.

I lavori di ristrutturazione sono stati realizzati ed è in corso la verifica della contabilità.



C. Gli aspetti sanitari

L'attività di panificazione che si svolge nell'edificio da poco ristrutturato ad uso forno è regolare anche sotto il profilo sanitario.

La normativa prevede che l'inizio di tale attività sia segnalato al Comune da parte del privato che la avvia attraverso una Segnalazione Certificata di Inizio Attività (SCIA).

A tale Segnalazione è anche allegata la Notifica sanitaria che il Comune invia all'AUSL perché svolga i controlli di sua competenza sull'effettiva sussistenza delle condizioni igienico-sanitarie dichiarate dal privato e segnali eventualmente al Comune eventuali irregolarità riscontrate.

La segnalazione circa l'avvio dell'attività di panificazione è pervenuta al SUAP completa della Notifica sanitaria che è stata trasmessa all'Ausl il 21 novembre 2014.

Fino al 3 settembre 2015 non era mai pervenuto al Comune nessun riscontro negativo rispetto all'attività né alcuna richiesta di sospensione dell'attività per carenze igienico-sanitarie. Durante il sopralluogo dei Nas non risultava in corso nessuna attività di panificazione.

APPUNTAMENTI CON L'AMBIENTE

LA FESTA DEGLI ALBERI 2015: domenica 25 ottobre, alle ore 10,00, presso il prato all'incrocio tra le vie Isonzo e Brigata Bolero, si terrà la Festa degli Alberi, per i nuovi nati alla presenza di **Beatrice Grasselli**, Assessore all'Ambiente.

PULIAMO IL PARCO: il prossimo appuntamento con le GEV di "Puliamo insieme il Parco" è per domenica 18 ottobre, con inizio alle ore 9,30, presso il **Parco Zanardi** e il **Parco dell'ex Galoppatoio**, zona **Croce**. Ritrovo presso l'ingresso del **Parco Zanardi** da via **Caravaggio**.

D. La cosiddetta somministrazione nell'aria

La Coop Biodiversi è un produttore agricolo che gestisce i terreni comunali concessi attraverso il "contratto d'appalto per la costituzione di un'azienda biodinamica nel Parco della Chiusa". Come qualunque produttore agricolo può liberamente vendere nell'ambito dell'azienda agricola i prodotti della propria azienda (art.4, c.2 Dlgs 228/2001) integrandovi anche una quota minoritaria di prodotti confezionati da altri produttori (art.4, c.8 . Dlgs 228/2001). Chi li compra può consumarli sul posto anche con stoviglie a perdere (art.34 DL 201/2011).

Tale tipo di attività è libero, ossia **non richiede nessun tipo di Comunicazione di inizio attività** e tantomeno di autorizzazione.

Al momento del sopralluogo dei Nas tale attività di degustazione non era in corso.

E. Gli animali dell'azienda agricola

Gli animali presenti nell'azienda agricola **sono di proprietà della Coop Agricola Biodiversi** che ve li ha portati perché il contratto con il Comune consente **la presenza di animali allo stato brado**. Non sono mai giunte al Comune segnalazioni dall'ufficio veterinario dell'AUSL circa cattiva conduzione di tali animali.

Dopo il sopralluogo dei Nas, **l'ufficio veterinario dall'Ausl ha effettuato un controllo e verificato che gli animali sono condotti regolarmente** e che la cavalla risultava "emaciata" solo perché molto vecchia. **Gli animali vengono quotidianamente accuditi dalla Coop. Biodiversi.**

LE DICHIARAZIONI

Massimo Bosso, Sindaco

"Gli elementi che abbiamo approfondito con attenzione su questa vicenda confermano la correttezza dell'operato della nostra Amministrazione rispetto ai rilievi igienico-sanitari segnalati nel verbale dei NAS alla Cooperativa Biodiversi. Abbiamo già detto che le condizioni in cui sono stati lasciati i locali assegnati alla cooperativa - pur in assenza accertata di attività di panificazione - erano tali da far cadere in ogni caso il rapporto di fiducia nel gestore. Di conseguenza abbiamo proceduto verso lo scioglimento in via anticipata del contratto. Voglio però ricordare che il Parco ha la necessità che i campi arati vengano seminati, coltivati e la manutenzione agricola venga nel frattempo effettuata. Nel Parco della Chiusa abbiamo un'attività rurale che va mantenuta così come devono continuare ad essere tutelati gli aspetti naturalistici che tutti possono apprezzare. Entro la prossima settimana definiremo la soluzione che permetta questa continuità di gestione mentre sarà predisposto un nuovo bando pluriennale che continui nel percorso di valorizzazione di questo importante bene della città. Purtroppo, devo constatare che alcuni partiti di minoranza stanno utilizzando questa vicenda in maniera strumentale chiedendo dimissioni, ribaltoni e lanciando accuse prive di qualsiasi reale fondamento. L'obiettivo non è certo quello, pur nella distinzione dei ruoli, di contribuire con responsabilità istituzionale al governo di un bene pubblico, bensì quello di lucrare uno spicchio di visibilità da un episodio del tutto circoscritto. Fornire cifre fuori da ogni contesto, inesatte o inesistenti, mescolando responsabilità sui controlli è un'azione irresponsabile che danneggia innanzitutto la città ed il suo patrimonio, la dignità e l'onesta dei suoi amministratori, la professio-

nalità dei tecnici che negli anni hanno lavorato sul progetto del Parco. Se da una parte agiremo nei confronti delle diffamazioni, dall'altra ribadisco che proseguiamo nella tutela della zona semi naturale protetta e nel progetto di riqualificazione che insieme a tanti cittadini ed associazioni abbiamo condotto in questi anni per lo sviluppo della qualità della vita dell'ecosistema urbano e non urbano".

Beatrice Grasselli, Assessore all'Ambiente

"La scadenza naturale del bando era ottobre 2016, l'Assessorato all'Ambiente aveva già tra le sue priorità quella di lavorare alla realizzazione del nuovo bando, su questo ci muoveremo dunque nei prossimi mesi. Questa vicenda deve essere distinta dal progetto che ha portato all'istituzione di un'azienda agricola biodinamica all'interno del Parco della Chiusa. Il valore di questa iniziativa è infatti rilevante sotto molteplici aspetti - ambientale, culturale e sociale - ed è obiettivo dell'Amministrazione comunale proseguire in questa direzione trovando anzi ulteriori opportunità per dare a questa esperienza respiro e ampiezza maggiori.

Va ricordato che l'istituzione di un'azienda agricola biodinamica all'interno del parco è stata ideata dal Comune di Casalecchio di Reno nel 2007 ed il progetto conseguente è stato negli anni punto di riferimento a livello nazionale nell'ambito della gestione di aree agricole in zona periurbana. All'interno del parco si sono sviluppate esperienze fortemente innovative e anticipatrici: dall'esperienza dell'orto condiviso fino ad un progetto a filiera corta su grani di antica varietà. Attorno a questa esperienza si sono riunite le attività di numerose associazioni ecologiste che hanno contribuito a promuovere importanti contenuti ambientali e di sostenibilità e ben si può comprendere come tale patrimonio non possa andare perduto bensì rilanciato".

"Smart Park"

L'associazione culturale e ventopaesaggio, con il patrocinio e la collaborazione del **Comune di Casalecchio di Reno**, ha ideato, finanziato e realizzato il progetto **"Smart Park"**: **primo percorso guidato multimediale all'interno del Parco della Chiusa** pensato per tutti i cittadini e in particolare **per persone non vedenti accompagnate**. Lungo la passeggiata - che va dall'ingresso del Parco vicino alla Chiesa di San Martino alla Ca' Bianca - sono stati posizionati **13 piccoli pannelli rossi dotati di codice QR-Code e NFC** i quali, letti con tablet e smart phone, attivano **descrizioni vocali (audio) e testuali** dei luoghi.



I nuovi orari degli Sportelli comunali

Rimodulazione organizzativa con numero di ore di apertura invariato

Dal 31 agosto di quest'anno sono stati modificati gli orari di apertura al pubblico degli sportelli comunali. Il numero di ore di apertura settimanale rimane invariato, ma vi è stata una **rimodulazione organizzativa** in seguito a una riflessione emersa da diversi elementi oggettivi raccolti. Innanzitutto, i **dati sull'afflusso dell'utenza esaminati dall'avvio di SEMPLICE ad oggi**. In secondo luogo, le **preferenze espresse dagli utenti intervistati** nell'ambito delle indagini periodiche condotte sul livello di soddisfazione rispetto all'accesso e all'utilizzo dei servizi di sportello offerti dal Comune

Ecco le novità

- **Sabato.** L'apertura del sabato mattina aumenterà di 30 minuti, cominciando alle **ore 8,30 anziché alle 9,00**.
- **Orari di chiusura.** La chiusura degli sportelli il giovedì e della sede municipale tutti i giorni da lunedì a venerdì sarà anticipata di 30 minuti, **passando dalle 19,00 alle 18,30**, in considerazione della scarsa affluenza di pubblico nell'ultima mezz'ora che non giustifica i costi di funzionamento della struttura.
- **Ufficio Anagrafe.** L'Ufficio Anagrafe riceverà solo su appuntamento.
- **Ufficio Stato Civile.** L'Ufficio Stato Civile riceverà solo su appuntamen-



to per le seguenti pratiche: riconoscimento di figli naturali, separazione e divorzio 'brevi', riconciliazione dei coniugi, registrazione testamento biologico, richiesta cittadinanza. Per le altre pratiche continuerà l'accesso libero a sportello negli orari consueti.

Sostituzione del contrassegno auto per disabili

Il nuovo formato europeo da ritirare presso lo Sportello Semplice



È stato introdotto in Italia il nuovo formato di contrassegno auto per disabili di **colore azzurro** secondo le regole europee. Quindi, **dal 31 agosto 2015 il contrassegno precedente, di colore arancione, non è più valido**. Nei mesi scorsi l'Amministrazione comunale ha inviato una lettera di invito per ritirare **presso il Municipio il nuovo contrassegno a tutti i titolari disabili residenti a Casalecchio** di Reno e ancora in possesso del modello di colore

arancione. Infine, fin dallo scorso anno, gli sportelli comunali stanno già rilasciando agli aventi diritto i contrassegni conformi al nuovo modello europeo. **I titolari di contrassegno di colore arancione in corso di validità che ancora devono provvedere alla sostituzione, devono presentarsi allo Sportello Polifunzionale Semplice** presso il piano terra del Municipio, in via dei Mille 9, nei **seguenti giorni e orari**: lunedì, martedì, mercoledì, venerdì: 8-14 (il primo venerdì lavorativo del mese, alle ore 8-12). Giovedì 8-12,30. Sabato: 8,30-12.

Per il ritiro del nuovo contrassegno occorre presentare:

- Una fotografia formato tessera recente e a capo scoperto del titolare del contrassegno.
- Il contrassegno di colore arancione in corso di validità ancora in proprio possesso oppure la copia della denuncia di furto o smarrimento del contrassegno resa dalle Forze dell'Ordine. In caso di furto o smarrimento, se il ritiro avviene da parte di altra persona, occorre presentare anche la fotocopia del documento di identità/riconoscimento.

RACCOLTA PORTA A PORTA

• È cambiato il calendario sfalci e potature

Da luglio il calendario per il ritiro porta a porta di **sfalci e potature** ha subito delle modifiche. La rimodulazione è stata decisa dopo aver monitorato negli ultimi due anni le quantità di rifiuto raccolte. I prossimi ritiri sono il 25 ottobre, 8 e 22 novembre, 6 dicembre. E' comunque possibile portare sfalci e potature presso il **Centro di Raccolta di Zola Predosa** aperto anche la domenica dalle 9 alle 13.

Per controllare il calendario completo visita la pagina www.comune.casalecchio.bo.it/differenziare

• Conferisci quando vuoi con i bidoni condominiali dell'organico e dell'indifferenziata

Il bidone condominiale è un contenitore che viene custodito all'interno degli spazi comuni. La sua gestione è a carico dei condomini. L'Amministrazione comunale riconosce un **contributo annuale al decoro** per favorire il corretto uso dei bidoni condominiali (conferimento ed esposizione) e dei sacchi di carta e plastica.

Informazioni e modulo per richiesta: www.comune.casalecchio.bo.it/differenziare

**DIRE FARE
DIFFERENZIARE**

I GRUPPI CONSILIARI

PARTITO DEMOCRATICO, LISTA CIVICA CASALECCHIO DA VIVERE

COMPONGONO LA MAGGIORANZA CHE GOVERNA IL COMUNE

Casa Margherita: ristabiliamo i fatti

Rispetto alla vicenda di Casa Margherita occorre partire dalla conoscenza di quanto è avvenuto per Forno del Bio-Pane, del Parco della Chiusa.

Dopo l'ispezione dei Nas, che ha riscontrato irregolarità nella conservazione degli alimenti, diversi esponenti dell'opposizione hanno dato informazioni non veritiere sugli investimenti assegnati al Parco.

I fondi investiti e spesi per i lavori di riqualificazione delle strutture all'interno del Parco, Villa Sampieri Talon e Montagnola di Mezzo, sono stati ben utilizzati, riconsegnando al Comune, quindi alla nostra comunità, degli edifici che nel giro di pochi anni sarebbero andati irrimediabilmente persi a causa dell'usura del tempo.

I fondi regionali ed europei assegnati al nostro comune sono arrivati per riconosciuto merito del progetto, che anche il nostro Partito ha sostenuto e continua tuttora a sostenere.

Va ricordato che i finanziamenti di progetti simili sono vincolati, devono obbligatoriamente essere spesi nel progetto stesso e non possono essere impiegati in altri interventi.

Pur nel rammarico per il grave accaduto, che ha portato il Sindaco e la sua giunta a chiedere la rescissione del contratto in essere con la Cooperativa Biodiversi, fino ad oggi nessun rilievo da parte di enti preposti era stato emesso: il verbale dei Nas è il primo atto formale che giunge all'amministrazione e che evidenzia una gestione non corretta di una parte delle attività del Parco, a cui è stata data pronta ed immediata risposta da parte della Giunta stessa.

La struttura peraltro era in ristrutturazione per lavori di imbiancatura.

Importante inoltre sottolineare che fino al 2007, per la sola manutenzione del verde, si spendevano 100.000 euro, dal 2007, anno dell'assegnazione alla Coop Biodiversi, la cifra si è attestata sui 50.000 euro all'anno.

Auspicio che in breve tempo le strutture del Parco e la loro manutenzione siano rimesse a gara, per poter portare a compimento un progetto che ha avuto una battuta d'arresto, ma che, al contempo, ha visto la concretizzazione del recupero della maggior parte delle strutture del Parco.

Da questa difficoltà che stiamo superando, deve nascere il rilancio di un patrimonio della nostra città, con le competenze che l'Amministrazione comunale assieme alle associazioni e i cittadini è in grado di sviluppare.



La caduta della Regina del Parco

L'uscita di questo numero cade dopo che sono accadute molte cose a Casalecchio. Fra le tante una su tutte: la ormai tristemente famosa ed umiliante, per il suo risultato, ispezione dei NAS al Parco Talon.



Dopo il risalto che ne ha dato la stampa in diverse uscite, tutti ne sono a conoscenza. L'incredibile quantità di violazioni igienico sanitarie, di malgoverno dei prodotti alimentari che hanno rischiato di mettere a repentaglio la salute dei fruitori del parco, le condizioni di pulizia generale dell'aria ingombra di rottami con i bambini che giocavano intorno, gli animali ricoverati alla meno peggio configurando una sorta di maltrattamento strisciante, il forno che sfornava pane con farina mal conservata in sacchi priva di etichetta di provenienza.

Poi ci fermiamo qui per evitare inutili lungaggini.

Nei giorni della bufera il Sindaco Bosso e l'Assessore Grasselli, di fronte alla richiesta di spiegazioni sull'accaduto, si sono sperticati a giurare che nulla sapevano di quella situazione e che nessuno gli aveva riferito nulla prima dell'ispezione dei NAS, che avrebbero chiesto la risoluzione del contratto con la cooperativa scaricando ogni responsabilità su di essa. La Lista Civica Casalecchio di Reno aveva denunciato le gravi mancanze già da moltissimo tempo in tutte le sedi possibili ed immaginabili, in Consiglio Comunale, nella Commissione apposita e anche sulle colonne di questo giornale.

Addirittura esiste una adunanza dei Consiglieri comunali, presente il Sindaco, e registrata relativa al 22/05/2015, dove si chiede conto al Sindaco e all'Assessore della questione. Nonostante questo continuano a dire che non sapevano, la cosa peggiore di un politico è **mentire** ai cittadini.

Non avere il coraggio di ammettere le proprie responsabilità crea un clima di sfiducia generale: chi viene scoperto a mentire una volta apre dubbi su quante volte ci avrà mentito in passato. In questo periodo abbiamo approfondito diverse questioni sulla gestione generale del Parco, dai controlli amministrativi su fatture non ancora definite a sedi affittate per uso professionale non ammesse dal regolamento ecc. ecc. Affideremo in questi giorni il controllo di vari atti alla GdF competente.

Dobbiamo tutti lavorare perché gli errori fatti si risolvano, il buon nome dei casalecchiesi non deve essere macchiato. Chi ha sbagliato deve rimediare anche con un cambio di chi ha ideato, guidato e autorizzato le attività del Talon.

Matteo Ruggeri
Gruppo consiliare PD

Lista Civica
Casalecchio di Reno

I GRUPPI CONSILIARI

PARTITO DEMOCRATICO, LISTA CIVICA CASALECCHIO DA VIVERE
COMPONGONO LA MAGGIORANZA CHE GOVERNA IL COMUNE

A proposito di Casa Margherita...

La pressione politica su una tematica è utile se produce o propone progetti alternativi all'esistente, come ad esempio una migliore gestione di un prezioso patrimonio ambientale del territorio, altrimenti i risultati di tanti contrasti non porteranno nessun beneficio alla nostra comunità se non a esasperare ulteriormente gli animi.

Abbiamo voluto seguire questo fine nella nostra partecipazione ai lavori del Consiglio comunale e, nel caso specifico del sequestro di Casa Margherita nel Parco della Chiusa, pur non abbandonando la convinzione di avere un Assessore inadeguato per diversi motivi ma anche consci che la vecchia partitocrazia raramente sostituisce un elemento che la stessa convenienza politica ha voluto insediare, vorremmo alzare la voce non per strumentali proteste ma per sostenere proposte che potrebbero ridare fiducia ai casalecchiesi nella tutela di un bene pubblico amato da tanti.

Riportiamo qualche spunto di buon senso raccolti come al solito da semplici cittadini, indipendentemente dal loro orientamento politico:

- 1) *funzione educativa*: l'attuale agricoltura biodinamica dovrebbe avere una funzione educativa in modo da trasmettere una ritrovata sintonia con la natura, con la terra e con gli uomini alle nuove generazioni. Il progetto potrebbe essere considerato anche valido a patto che venga inserito in un circuito ufficiale come "Demeter" imponendo così l'adesione ad un sistema di controllo e certificazione serio che eviti i gravi problemi sanitari occorsi di recente. In alternativa si potrebbe valutare l'inserimento delle attività di Casa Margherita nel circuito delle fattorie didattiche, riconosciute e certificate dalla Regione Emilia Romagna;
- 2) *funzione sociale*: installare zone gio-



chi all'aperto per disabili e spingere per rivedere i percorsi nel parco per favorire l'accesso a chi ha problemi di mobilità. Siamo sicuri che su questo versante si potrebbero individuare facilmente fondi comunitari per la realizzazione dell'iniziativa;

3) *funzione turistica*: promuovere il parco (ridenominandolo nuovamente in parco Talon) nei vari circuiti agrituristici e similari, spingendo soprattutto per lanciare l'offerta sul neonato "tavolo provinciale del turismo". Per facilitare tale funzione e accogliendo una proposta arrivata da un esponente della maggioranza, si potrebbe dividere il parco in un'area prettamente cittadina e in un'altra con caratteristiche più rurali o boschive.

Spero che il messaggio possa arrivare a tanti e che possa stimolare la cooperazione e la partecipazione fattiva nel recupero del Parco.

Paolo Rainone

Capogruppo consiliare
Movimento 5 Stelle

I biodiversi dell'Amministrazione

Pet Therapy praticata da bambini con animali non certificati dal punto di vista sanitario e veterinario; vecchie reti metalliche, materassi e mobilie in disuso posti all'esterno, nell'aia, come se si fosse in una discarica; accumuli di letame.

Presenza, nel laboratorio di panificazione e nella cucina:

- 1) di sporcizia, ragnatele, polvere, residui alimentari diffusi rispettivamente in modo uniforme su tutte le superfici, le pavimentazioni, le pareti, i piani di lavorazione gli utensili, i frigoriferi;
- 2) di stoviglie sporche con residui di pietanze ormai putrescenti, poggiate sui tavoli, nei lavelli e su ogni piano di appoggio utilizzabile, in prossimità di stoviglie pulite o alimenti/verdure buone o anch'esse ormai da buttare, riposte spesso anche a terra.



L'affettatrice era sporchissima e piena di residui rancidi di pregressi utilizzi remoti. Vi erano piccoli roditori sotto i sacchi di farina, i quali erano privi di qualsiasi etichetta che ne comprovasse la provenienza. Nel frigorifero, si riscontrava la presenza di circa 66Kg di tranci di mortadella sotto vuoto, anonimi, privi di etichetta ai fini della rintracciabilità ed, in taluni casi, con il vuoto perso ed in evidente cattivo stato di conservazione in quanto ricoperti da muffe verdi e nere. All'interno dello stabile, si trovava, a terra, un fusto di plastica integro, contenente 20 kg di olive verdi, riportanti data di scadenza superata e solo parzialmente leggibile, nel congelatore a pozzetto, si rinvenivano grossi quantitativi di mascarpone scaduto nel febbraio 2015, numerosi chili di krapfen, pane, grissini, salami di cioccolato e un taglio di carne, tutti congelati, privi di etichetta, anonimi ed irrintracciabili.

Questo, in sostanza, è quanto è stato dichiarato, nel verbale, dai NAS dei Carabinieri. Se si considera che, a detta dello stesso gestore, "i prodotti da forno e il pane, venivano prodotti e venduti ai visitatori o utilizzati per preparare e somministrare le merende pomeridiane", evidentemente farcite con gli alimenti rinvenuti, riteniamo che, al di là di tutti i soldi pubblici di cui poteva godere la Cooperativa in questione, ci siano degli inquietanti risvolti che investono la salute pubblica, di cui il Sindaco, che fa finta di non sapere, è massima autorità locale ai sensi della legge. Visto che non lo ha fatto il Sindaco, come avrebbe dovuto, invitiamo i cittadini che, nel tempo, hanno consumato i prodotti di Casa Santa Margherita, a segnalare eventuali problematiche di natura sanitaria, di cui, eventualmente, siano rimasti vittime.

Un'ultima considerazione: a voi sembra possibile che l'Assessore Grasselli, assidua frequentatrice di Casa Santa Margherita non si fosse accorta proprio di nulla?!!

**Gruppo Consiliare
Forza Italia**

I GRUPPI CONSILIARI

PARTITO DEMOCRATICO, LISTA CIVICA CASALECCHIO DA VIVERE

COMPONGONO LA MAGGIORANZA CHE GOVERNA IL COMUNE

Biopane, una partita persa miseramente

Il forno del biopane è una di quelle vicende che si potrebbe paragonare al famigerato gioco dei tre bussolotti.

Quale sia la verità e dove stia di casa non si riesce a capire. Ogni informazione, documento, atto sembra costantemente spostato e interpretato e rilanciato in un gioco perpetuo che sposta costantemente la palla.

Il Comune scarica la responsabilità sulla Cooperativa, la quale ha preso un legale a sua tutela, la palla poi viene lanciata sui Consiglieri comunali, tenuti al segreto delle informazioni, non si sa neanche tanto bene perché.

Il verbale dei Nas viene persino messo in dubbio da una Consigliera Comunale, da verbale di Commissione, nei suoi contenuti.

Gli uffici comunali, sulla medesima questione riescono a rispondere due cose opposte o, in altri casi, rispondono tutti in fotocopia, senza nemmeno cambiare le virgole.



Davanti al crescente stupore di cittadini e Consiglieri Comunali di opposizione (quelli di maggioranza stanno sereni perché obbediscono) per un comportamento abbastanza inconcepibile da parte del Comune che, invece di dare risposte chiare e univoche alla città, si trincerava dietro comunicati stampa più asettici di una sala operatoria. Altro non traspare che una immensa paura di sbagliare.

Quello che resta lì, immobile sul piatto, è che nella farina c'erano i topi ma non c'era etichetta comprovante la provenienza né la data di scadenza. Che c'erano 66 kg di mortadella marcia senza etichetta di tracciabilità né date di scadenza che non si capisce cosa ci stesse a fare e così anche i kg di mascarpone presumibilmente scaduto. C'è lo spazio dedicato agli animali descritto come trascurato nella pulizia e i servizi igienici, a uso di un'eventuale utenza, in stato imbarazzante. Si dice stessero facendo lavori di manutenzione ordinaria all'interno delle strutture. Ci sta. Ma non giustifica tutti gli elementi.

Ciò che è certo è l'immenso fallimento del Comune su tutta la linea.

Federico Caselli

Capogruppo consiliare Lega Nord

A chi posso segnalare...

Rifiuti abbandonati sulle strade o in aree pubbliche?

Telefonare al Servizio Ambiente del Comune: **051 598273**
ambiente@comune.casalecchio.bo.it

La rottura dell'acquedotto in strada o mancanza di acqua in casa?

Telefonare direttamente al pronto intervento di HERA: **800 713900**

Il teleriscaldamento non funzionante?

Telefonare direttamente al pronto intervento di HERA: **800 713699**

Odore di gas in strada?

Telefonare direttamente al pronto intervento di HERA: **800 713666**

Cattivo odore in strada o un malfunzionamento delle fognature?

Telefonare direttamente al pronto intervento di HERA: **800 713900**

La pubblica illuminazione non funzionante?

Telefonare al CALL CENTER di Adopera S.r.l. **800 583337**

Buche o altre anomalie nelle strade?

Telefonare ad Adopera: **051 598 364**
infrastrutture@adoperasrl.it

Neve o ghiaccio sulle strade?

Telefonare a Sportello Semplice: **n. verde 800 011837**
semplice@comune.casalecchio.bo.it

Erba alta nei parchi pubblici?

Telefonare al Servizio Ambiente del Comune: **051 598273**
ambiente@comune.casalecchio.bo.it

Anomalie o disfunzioni all'interno del cimitero?

Telefonare a Se.Cim. **051 598364**
secim@adoperasrl.it



LA CULTURA CHE CAMBIA

Intervista a Fabio Abagnato, Assessore a Saperi e Nuove Generazioni

Che cosa riserva l'autunno culturale ai cittadini di Casalecchio di Reno?

Anche se nell'ultimo week-end di settembre abbiamo partecipato al Festival dei gruppi di lettura ospitando Marcello Fois, è il mese di ottobre che apre nei fatti la stagione culturale, a partire da Incontri di MOnDI e la Festa della Storia, oltre alla riapertura delle attività dello Spazio ECO.

Novembre sarà invece il clou per la concentrazione di due fatti rilevanti: la nuova stagione teatrale sotto il segno di Laura Betti e un nuovo partner gestionale come ATER; l'XI edizione di *Politicamente Scorretto*.

Una stagione di prosa, musica e danza che vuole aprire le porte del teatro ad una molteplicità di linguaggi e storie, che, senza dimenticare di essere un palco sensibile alle sfide dell'uomo contemporaneo, offre alla comunità diversi approcci alla fruizione dello spettacolo dal vivo.

Politicamente Scorretto continuerà il suo percorso di analisi, confronto e approfondimento sui temi più significativi del momento nell'ambito della cultura della legalità e della cittadinanza, ma sempre orientate alla conoscenza e al ruolo della letteratura, a partire da un importante appuntamento con Lucarelli sull'omicidio Pasolini, di cui ricorre il quarantennale della morte, avvenuta il 2 novembre 1975.

Inoltre il 28 novembre (in coda alla programmazione di PS) stiamo comunque immaginando di spegnere un'altra candelina per la nostra Casa della Conoscenza.

Qual è lo stato di salute del sistema culturale di Casalecchio di Reno tra sostenibilità economica e bisogni culturali nello scenario metropolitano?

Casalecchio di Reno è una città che deve convivere con gli oneri e gli onori di un sistema culturale maturo e originale, rilevante nel panorama metropolitano e regionale. Le strade che continuamente innoviamo per la gestione dei nostri servizi culturali sono sempre oggetto di studio e critica da parte di cittadini, operatori e altre istituzioni culturali e i passi compiuti in questi ultimi mesi non sono stati dettati dall'emergenza ma dalla lungimiranza, quella necessaria per promuovere una qualità dei servizi che non rinnegasse la nostra missione culturale.

Oggi il nostro teatro è dentro le dinamiche artistiche e gestionali dello spettacolo regionale, la nostra biblioteca è chiamata al confronto con altri sistemi bibliotecari a livello nazionale, il nostro centro giovanile è patrimonio e sede di una originale sfida pubblico-privato e la nostra Istituzione soggetto attuatore per conto della Regione Emilia-Romagna di settori delle politiche giovanili.



I bisogni tuttavia crescono con l'offerta e quindi a volte paghiamo il paradosso della efficacia delle nostre politiche laddove quelli che altrove sono lussi nella nostra comunità sono percepiti come diritti essenziali, e questo ci inorgoglia ma ci interroga costantemente.

Dopo la chiusura del lunedì qual è lo stato di salute della Casa della Conoscenza? Quali sono le sfide che l'attendono per continuare ad essere centro culturale metropolitano e cuore del sistema culturale di Casalecchio di Reno?

La Casa della Conoscenza è il nostro fuoco, quello che ci tiene vivi, ci riscalda, ci rischiara la notte culturale che stiamo vivendo e a volte però ci scotta. È la casa di tutti i cittadini di Casalecchio e dell'area metropolitana, nasce per essere questo e non vogliamo modificarne la missione accogliente, qualificata, inclusiva.

La chiusura del lunedì ha messo in sicurezza la sua funzione culturale, sociale, civica in un quadro di leggera riduzione dell'offerta; l'alternativa alla chiusura del lunedì era ed è perseguire un modello di sostenibilità che fa fare passi indietro ai risultati acquisiti e alla percezione diffusa.

Noi abbiamo bisogno di continuare a perseguire questa funzione senza rendere meno democratico l'accesso alla fruizione dei servizi e senza dimenticare il contesto della finanza locale e delle sue ricadute organizzative. Per questo stiamo studiando le soluzioni giuridiche e organizzative più adeguate adottate in altri territori del nostro paese. Per noi il diritto alla cultura è un diritto di cittadinanza pieno.

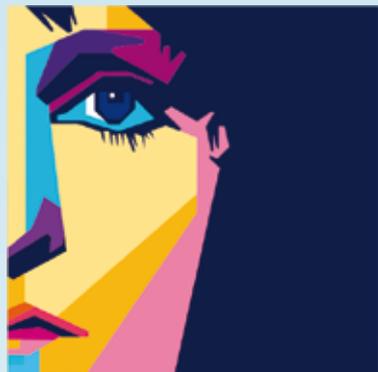
I cittadini possono essere una risorsa per la cultura? In che modo?

La nostra è una comunità consapevole delle sue ricchezze e penso sia nostra alleata nella definizione delle nuove soluzioni da adottare, anche se è una comunità più fragile e più frammentata del passato, composta da differenti stratificazioni di utenti dei servizi culturali e da generose, competenti e differenti associazioni culturali che ogni giorno contribuiscono a rafforzare e qualificare l'offerta culturale cittadina. Nelle prossime settimane chiameremo a raccolta cittadini e protagonisti della vita culturale per aprire un percorso che faccia nascere una vera e propria Associazione di Amici della Casa della Conoscenza. Un'associazione che dia spazio agli utenti, ai lettori, agli operatori, ai docenti per farne sostenitori, testimoni, soggetti attivi e consapevoli, uniti dal comune gesto d'amore per la Casa della Conoscenza. Sarà il primo passo per confermare una scelta fatta anni fa quando Casalecchio decise che al centro del suo benessere e del suo sviluppo ci dovesse stare la Conoscenza.



LO SGUARDO DI LAURA BETTI

Nuovo logo e nuova immagine per il Teatro Comunale



CASALECCHIO DI RENO
 teatro
 comunale
 laura
 betti

“APRIAMO LE PORTE
 DEL TEATRO A UNA
 MOLTEPLICITÀ DI
 LINGUAGGI E STORIE”

Il 21 settembre scorso, insieme alla stagione teatrale 2015/16, è stato presentato il **nuovo logo del Teatro Comunale di Casalecchio di Reno**, cui si abbina una nuova **immagine coordinata** complessiva. Si completa così il percorso di **rinnovamento dell'immagine e della vocazione del teatro** avviato dall'Amministrazione Comunale con la sua **intitolazione a Laura Betti** nel giugno 2015.

Il logo richiama in maniera stilizzata il **volto** dell'attrice casalecchiese: linee squadrate e toni raffreddati esprimono la **pertinenza alla modernità** di Laura Betti, mentre la varietà cromatica intende ricordare l'**eterogeneità delle discipline artistiche** che caratterizzeranno il teatro. Elemento cruciale del logo è l'occhio di Laura Betti, espressione di uno **sguardo intenso e critico sulla contemporaneità** che dalla sua attività artistica (e da quella strettamente intrecciata di Pier Paolo Pasolini) si perpetuerà nella nuova programmazione teatrale; uno sguardo che al contempo, “dimezzato”, parziale e laterale, **richiede di essere completato dallo sguardo dello spettatore**, invitato a farsi “parte attiva” con il proprio coinvolgimento attento.

Il teatro sarà intitolato ufficialmente a Laura Betti **giovedì 5 novembre** (pochissimi giorni dopo il 40° anniversario della morte di Pier Paolo Pasolini), in una serata che, grazie alla collaborazione della Cineteca di Bologna, si concentrerà sul **cinema** come componente della carriera artistica della Betti, con proiezioni da “Che cosa sono le nuvole?”, episodio diretto da Pasolini del film *Capriccio all'italiana*, testimonianze e altre iniziative. Programma completo della serata nel corso del mese di ottobre su www.teatrocasalecchio.it e www.casalecchiodelleculture.it vedi anche *pagina 18*.



RENDERING SIMULATO DI UNA POSSIBILE CARTELLONISTICA ESTERNA

PROSA, MUSICA, DANZA

La stagione di ATER propone tredici spettacoli multidisciplinari

Prende il via **venerdì 20 novembre** la stagione 2015/16 del **Teatro Comunale di Casalecchio di Reno**, con nuovo nome “**Laura Betti**”, nuovo gestore, **ATER - Associazione Teatrale Emilia Romagna**, e nuova impostazione della **programmazione**, che in 13 spettacoli, accanto alla **prosa** di qualità come nelle precedenti stagioni, dà spazio alle forme artistiche della **musica** e della **danza**.

Alla figura cui è intitolato il teatro è dedicata l'apertura, con la prima assoluta dello spettacolo **Bimba. Inseguendo Laura Betti** portato in scena da **Elena Bucci**, mentre la chiusura di stagione è affidata a **Roberto Latini**, il cui forte legame con Casalecchio di Reno porterà le **Metamorfosi** di Ovidio a divenire un vero e proprio evento cittadino per due giorni. Nel mezzo, se la prosa propone tra l'altro l'atteso ritorno di Davide Enia, si segnalano due spettacoli di danza (tra cui il *Jessica and me* di e con **Cristiana Morganti**, storica danzatrice della compagnia di Pina Bausch) e tre concerti, dalla giovane Orchestra Senzaspine al “Retour” degli **Avion Travel** e al Bach di **Massimo Mirelli** e **Ramin Bahrami**.

Vengono confermati, oltre all'**abbonamento “Politicamente Scorretto”** a 3 spettacoli di prosa scelti per il loro impegno civile, la

stagione per bambini e famiglie “La domenica del teatro”, con 5 spettacoli tra gennaio e marzo 2016, e il teatro dialettale.

Il programma 2015/16 del Teatro Betti consolida un dialogo con il territorio metropolitano: il progetto “**Più moderno di ogni moderno**”, promosso da Comune e Cineteca di Bologna nel 40° anniversario della morte di **Pier Paolo Pasolini**, oltre a *Bimba* include il **Porcile** diretto da Valerio Binasco, mentre “**Teatro Arcobaleno**”, nel parlare di educazione alle differenze per il terzo anno consecutivo tra Casalecchio e il Testoni Ragazzi di Bologna, si apre a tutto il pubblico con lo spettacolo coreutico *O O O O O O* di Giulio D'Anna (*vedi approfondimenti alle pagine 17 e 18*).

Al contempo, la nuova gestione inserisce Casalecchio di Reno tra i 6 teatri del nuovo **Circuito Multidisciplinare Regionale** condotto da ATER: un'opportunità importante per la circolazione di appuntamenti culturali di qualità (con rilevanti finanziamenti ministeriali), che consente ai Comuni di riaffermare la **funzione pubblica del teatro** come **luogo di cittadinanza** e **servizio educativo e culturale**, e così, come afferma la Presidente ATER Ilenia Malavasi, “essere di nuovo protagonisti del mondo dello spettacolo in Emilia-Romagna”.

PROGRAMMA, ABBONAMENTI E BIGLIETTI



Venerdì 20 e sabato 21 novembre 2015

Bimba. Inseguendo Laura Betti

Drammaturgia, regia e interpretazione di Elena Bucci
 Produzione Le belle Bandiere

Uno spettacolo in prima assoluta sulla figura "poliedrica, libera, vasta e affascinante" di Laura Betti, a inaugurare il teatro a lei dedicato: "una guerriera irriducibile i cui terribili capricci diventano atti di ribellione al conformismo e vie di trasformazione del dolore".

Spettacolo inserito nel progetto "Più moderno di ogni moderno. Pasolini a Bologna settembre 2015 - marzo 2016" e nell'abbonamento "Politicamente Scorretto"



Sabato 5 dicembre 2015

Serenate per un ricordo

Orchestra Senzaspine - Direttore Tommaso Ussardi

A ricordare le vittime del Salvemini, con un programma che include Cajkovskij, Elgar e Mozart, è l'orchestra di giovani musicisti nata a Bologna nel 2013 e

già molto apprezzata.

Concerto inserito nel programma per il 25° Anniversario della strage del Salvemini (6 dicembre 1990)

Giovedì 10 dicembre 2015

Il Regno dell'Ade. Canto XI

con Davide Enia
 di Sergio Maifredi

Un viaggio fra guerre e affetti di Odisseo visto in soggettiva dall'eroe, in cui il "cunto" di Enia intreccia recitazione epica, videoproiezioni, teatro d'ombre e sonorità vocali.



Mercoledì 20 gennaio 2016

OOOOOOO

concept / direzione / coreografia Giulio D'Anna

Memorie di intimità ferita, anche oltre il "socialmente adeguato", per una danza attorno al tema delle relazioni fallite e delle loro rovine, in una cerimonia catartica sullo stato sentimentale dei giovani adulti.

Spettacolo inserito nel progetto "Teatro Arcobaleno"

Sabato 30 gennaio 2016

Due donne che ballano

di Josep M. Benet i Jornet

con Maria Paiato e Arianna Scommegna

Il ballo di una donna anziana e di una giovane chiamata a farle da badante, che si odiano e si pungono perché sono simili, similmente sarcastiche, similmente eroiche e similmente sole.



© VIVIANA CANGIALOSI
 COMPAGNIA FINZI PASCA - BIANCO SU BIANCO



associazione teatrale emilia romagna

IL PUNTO DI VISTA DI ATER



*Intervista a Ilenia Malvasi, Presidente di ATER
 Associazione Teatrale Emilia Romagna*

Questa è la prima stagione teatrale targata ATER a Casalecchio di Reno: con quali obiettivi e con quali novità, rispetto al passato, affrontate questa prova?

Ci apprestiamo a gestire per la prima volta il Teatro di Casalecchio e sta per iniziare una stagione che vede una proposta ricca e articolata, fatta di 13 spettacoli, per 15 repliche totali, cui si aggiungono 8 titoli di teatro ragazzi per 12 repliche e altri 5 spettacoli per le famiglie.

Le novità riguardano il carattere multidisciplinare della stagione, che per la nuova vocazione di ATER riesce a mettere a disposizione delle amministrazioni comunali spettacoli di prosa, operetta,

musica, danza per rispondere al meglio all'indirizzo delle diverse amministrazioni e al pubblico al quale ci rivolgiamo.

Nel nostro essere una associazione a servizio soprattutto dei soci pubblici, ci siamo messi a disposizione delle diverse realtà territoriali, per offrire una programmazione di qualità, che sappia prendere per mano il pubblico e farlo crescere con noi.

Nel caso di Casalecchio, il circuito ha permesso di portare maggiore presenza di musica con 3 spettacoli e di danza con 2 spettacoli, oltre alla conferma di prosa di alto livello culturale. Per l'inaugurazione della stagione inoltre è prevista una produzione originale realizzata appositamente per il teatro di Casalecchio e dedicata a Laura Betti, alla quale è stato intitolato il teatro. Nel suo complesso si tratta di una stagione di grande qualità, che spero risponda alle esigenze dei cittadini di Casalecchio e sappia attrarre spettatori dalla città metropolitana.

In questa prima stagione la scelta di un cartellone multidisciplinare (teatro, musica, danza) è evidente. Il riconoscimento del Ministero quali gestori del Circuito Multidisciplinare Regionale



TEATRO ARCOBALENO 2ª EDIZIONE

Teatro Arcobaleno festeggia la sua seconda edizione (23 settembre 2015 - 18 marzo 2016), l'obiettivo continua ad

essere il desiderio di fornire possibili risposte alle tante domande che oggi sorgono spontanee sui temi delle differenze di genere, per superare in maniera condivisa pregiudizi, stereotipi e confusi luoghi comuni. Al centro della proposta, spettacoli di teatro e danza provenienti da Italia, Belgio, Paesi Bassi e Francia che sollevano il tema delle differenze con leggerezza e poesia, attraverso il fiabesco, il gioco e i nuovi media, senza mai perdere di vista il suo pubblico di riferimento.

A fianco, Teatro Arcobaleno offre alle e agli insegnanti un percorso pedagogico completamente gratuito sui temi affrontati dagli artisti nei loro spettacoli.

“Differenza e indifferenza - Breve viaggio sui generis” è invece il titolo di un percorso formativo alla scoperta delle differenze di genere, intese come chiave di accesso a tutte le altre differenze e come confronto primario nell'educazione alla relazione coordinato da LinFA, Luogo per l'Infanzia, le Famiglie, l'Adolescenza e tenuto da Letizia Lambertini, antropologa specializzata in studi di genere. Gli ultimi due appuntamenti sono il 4 e 18 novembre presso la sede di LinFA, via del Fanciullo 6 (tel. 051 598295). Teatro Arcobaleno è un progetto promosso da Gender Bender Festival in partnership con La Baracca Testoni Ragazzi, ATER, Teatro Comunale Laura Betti di Casalecchio di Reno, CSGE Centro Studi sul Genere e l'Educazione del Dipartimento di Scienze dell'Educazione Giovanni Maria Bertin dell'Università di Bologna, LinFA (Luogo per l'Infanzia, le Famiglie, l'Adolescenza), Istituzione Casalecchio delle Culture, Commissione Pari Opportunità Mosaico - ASC InSieme. Beneficia del sostegno della Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna e dell'Institut Français / Ambasciata di Francia. Con il patrocinio del Comune di Bologna, del Comune di Casalecchio di Reno e della Regione Emilia-Romagna.

Giovedì 4 febbraio 2016

Bianco su Bianco

scritto e diretto da Daniele Finzi Pasca

Attraverso oggetti variegati, dai letti di ospedale al vestito della cugina che si sposa, uno spettacolo in equilibrio tra nostalgia, surrealtà, riso e commozione con clown fragili e perdenti.

Martedì 16 febbraio 2016

Jessica and me

di e con Cristiana Morganti

Il nuovo spettacolo della storica danzatrice della compagnia di Pina Bausch è una riflessione sul proprio rapporto con il corpo, la danza, lo stare in scena, per un autoritratto di spiazzante ironia.

Venerdì 19 febbraio 2016

Retour. Avion Travel in concerto

La storica formazine casertana guidata da Peppe Servillo si riunisce a 10 anni dall'ultimo tour, senza enfasi e celebrazioni, per riproporre il meglio di un repertorio raro esempio di musica popolare d'autore.



Sabato 27 febbraio 2016

Scannasurice

di Enzo Moscato
 regia Carlo Cerciello
 con Imma Villa

La discesa agli inferi di un androgino “femminiello” in una stamberga napoletana in cui le fanno compagnia i topi, tra grottesco, disperazione e poesia, alla ricerca di un'identità smarrita tra le macerie della storia.

Spettacolo inserito nell'abbonamento “Politicamente Scorretto”



Sabato 5 marzo 2016

Polvere. Dialogo tra uomo e donna

di Saverio La Ruina

“Storie di donne vittime di una violenza atroce, raccontate attraverso quello che succede prima”: un match tra uomo e donna, nato da testimonianze reali, che non rinuncia a esplorare l'universo maschile del “mostro” e la escalation della violenza di genere.

Spettacolo inserito nell'abbonamento “Politicamente Scorretto”

Sabato 12 marzo 2016

Bach Sanssouci. Massimo Mercelli & Ramin Bahrani

Esplorazione dell'universo dei Bach (con un brano composto da Michael Nyman) nel duo formato dal pianista iraniano, tra i più completi interpreti bachiani di oggi, e il flautista imolese che suona regolarmente nei teatri tutto il mondo.

CONTINUA A PAGINA 18

è prestigioso: quali relazioni intendete sviluppare con i teatri, le amministrazioni comunali e con la Regione?

Il riconoscimento ad ATER quale gestore del circuito multidisciplinare dell'Emilia Romagna rilancia la mission istituzionale della nostra associazione. ATER ha per più di 50 anni distribuito spettacoli, con un ruolo centrale nel nostro paese per la promozione della danza. Oggi alle attività svolte in collaborazione con la Regione (osservatorio dello spettacolo, cartellone) e all'attività di distribuzione di spettacoli, dobbiamo aggiungere la gestione dei teatri e la collaborazione con tutte le amministrazioni per la riuscita e l'affermazione del circuito. È la prima volta che alla nostra regione viene approvato un circuito multidisciplinare e per questo motivo stiamo facendo diversi incontri con i soci per spiegare loro le nuove opportunità che si possono ottenere con l'adesione al circuito, che vede anche un riconoscimento economico agli enti soci. Oggi fare sistema diventa una necessità e il circuito permette di offrire ai territori interessati spettacoli a servizi e costi inferiori rispetto al passato. Dunque ATER si pone come priorità la costruzione di un rapporto di grande collaborazione con i comuni per

dare nuove opportunità ai territori, che insieme possono di nuovo essere protagonisti del mondo dello spettacolo nella nostra regione.

Una nuova stagione richiede un nuovo e diverso rapporto con il pubblico. Con quali iniziative pensate di coinvolgere il pubblico di Casalecchio di Reno e quello della Città Metropolitana?

Il rapporto con il pubblico andrà costruito con il tempo, l'importante è fidelizzarlo partendo da una buona proposta culturale ed è quello che proponiamo qui a Casalecchio. Casalecchio ha un ruolo culturale importante nel territorio della città metropolitana e siamo certi che questa stagione potrà attrarre nuovi abbonati. Adesso ci concentreremo sulla comunicazione e diffusione della stagione. Per questo useremo anche nuovi strumenti di promozione. Ad esempio, abbiamo lanciato le stagioni di tutti i teatri da noi gestiti con “Il pulmino dei sognatori”, uno spettacolo itinerante che il 25 settembre scorso ha coinvolto con la Compagnia Astorri Tintinelli tutti coloro che passavano davanti alla Casa della Conoscenza, invitati a registrare i propri sogni. E per chi se lo fosse perso, vi aspettiamo a teatro a partire dal 20 novembre con il primo spettacolo in stagione!

PASOLINI
1975 - 2015

Giovedì 17 marzo 2016
Porcile

di Pier Paolo Pasolini

regia Valerio Binasco

Il dramma in undici episodi scritto nel 1966 da Pasolini e ambientato nella Germania postnazista, con la "vita pura" trovata fuori dalla "civiltà" in ogni suo significato, "non
fa prigionieri" e chiude a ogni possibile redenzione.

Spettacolo inserito nel progetto "Più moderno di ogni moderno. Pasolini a Bologna settembre 2015 - marzo 2016"

Venerdì 8 e sabato 9 aprile 2016
Metamorfosi. Di forme mutate in corpi nuovi

da Ovidio

Adattamento e regia Roberto Latini

Gli episodi tratti dalle Metamorfosi che Latini ha già presentato nell'estate 2015 si svilupperanno in una "drammaturgia mobile" che per due giorni si aprirà alla città oltre il teatro, per narrare il Mito come possibile sintassi del contemporaneo.

Tutti gli spettacoli hanno inizio alle ore 21.00

CAMPAGNA ABBONAMENTI

• ABBONAMENTO LAURA BETTI (13 spettacoli)

Intero: 140 Euro - Ridotto over 60: 130 Euro - Coop: 120 Euro - Speciale giovani 90 Euro

Nuovi abbonamenti dal 7 ottobre

• ABBONAMENTO POLITICAMENTE SCORRETTO (3 spettacoli)

30 Euro

Dal 21 ottobre

• CARNET (spettacoli a scelta)

8 spettacoli: 85 Euro

6 spettacoli: 70 Euro

Dal 28 ottobre

• BIGLIETTI

Intero 15 Euro - Ridotto 13,50 Euro - Speciale giovani 8 Euro

Dal 4 novembre

 In ottobre, per la campagna abbonamenti, la biglietteria del teatro è aperta il **mercoledì**, il **venerdì** e il **sabato dalle 15.30 alle 18.30**

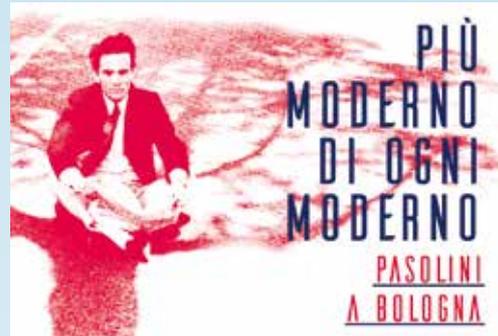
Informazioni e preventivi:

051.570977 - E-mail info@teatrocasalecchio.it

 Segui anche l'account Twitter **@Teatro_Betti** e la **pagina Facebook del Teatro**

PIÙ MODERNO DI OGNI MODERNO. PASOLINI A BOLOGNA

Le iniziative nel 40° anniversario della scomparsa



"Più moderno di ogni moderno. Pasolini a Bologna" è il progetto speciale promosso da Comune di Bologna e Fondazione Cineteca di Bologna nell'ambito delle iniziative Pasolini 1975/2015 riconosciute dal MiBACT con il patrocinio di Regione Emilia-Romagna, in collaborazione con Alma Mater Studiorum - Università di Bologna grazie al sostegno di Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna, Gruppo HERA e Gruppo Unipol.

Un ricco programma di iniziative che la città dedica al suo concittadino Pier Paolo Pasolini, alla sua opera e alla sua figura intellettuale, in occasione dei 40 anni dalla morte (2 novembre 2015). Il titolo del progetto, che cita un famoso e importante componimento poetico di Pasolini confluito nella raccolta *Poesia in forma di rosa* del 1964, sottolinea con forza l'attualità del tutto particolare della sua arte e del suo pensiero e il legame non banale con Bologna, dove Pasolini nacque il 5 marzo del 1922.

Casalecchio di Reno, che ha recentemente deciso di intitolare il proprio teatro a Laura Betti, non poteva mancare a questo appuntamento. Multifforme e profondo fu infatti il legame tra Pier Paolo Pasolini e Laura Betti, che nacque a Casalecchio di Reno il 1° maggio del 1927.

È in questa cornice che sono stati pensati gli appuntamenti descritti in queste pagine che partono il 5 novembre, con l'intitolazione ufficiale del Teatro comunale a Laura Betti, e a novembre e a marzo con incontri e spettacoli teatrali.

Tutte le info sul programma più generale si trovano su www.piumodernodiognimoderno.it

PASOLINI
1975 - 2015


 Ministero
dei beni e delle
attività culturali
e del turismo

METAMORFOSI

LA DOMENICA DEL TEATRO: RASSEGNA PER LE FAMIGLIE

• 10 gennaio 2016

Il cielo degli orsi

Teatro Gioco Vita
Dall'opera di Dolf Verroen & Wolf
Erlbruch. Con Deniz Azhar Azari,
Andrea Coppone
Regia e scene Fabrizio Montecchi
Teatro d'ombre e attori. Dai 3 anni



• 24 gennaio 2016

La gallinella rossa

TCP - Tanti così progetti
Testo e regia Danilo Conti e Antonella Piroli. Con Danilo Conti
Spettacolo di pupazzi e attori. Dai 3 anni

• 14 febbraio 2016

Unpopiunlà. Una favola semplice

Cà luogo d'arte
Testo Marina Allegri. Regia Maurizio Bercini. Con Francesca Bizzarri,
Francesca Grisenti
Davide Zilli al pianoforte
Teatro di attore e di figure con musica dal vivo. Dai 3 anni

• 28 febbraio 2016 (data da confermare)

Le briciole di Pollicino

Ass. Baba Jaga
Di e con Chiara Tabaroni
Teatro di narrazione. Dai 3 anni

• 13 marzo

Fa'afafine. Mi chiamo Alex e sono un dinosauro

Teatro Biondo Stabile di Palermo
Testo e regia Giuliano Scarpinato. Con Michele Degirolamo
In video Giuliano Scarpinato e Gioia Salvatori
Produzione Teatro Biondo Stabile di Palermo
Teatro d'attore. Dagli 8 anni
Spettacolo fuori abbonamento inserito nell'ambito del progetto
Teatro Arcobaleno

Tutti gli spettacoli cominciano alle 16.30

Abbonamenti e biglietti

• **Abbonamento a 4 spettacoli**

Adulti euro 25
Bambini fino a 12 anni euro 20
Famiglie (2 bambini + 1 adulto) euro 55

• **Biglietti**

Adulti euro 8
Bambini fino a 12 anni euro 6

Orari e date biglietteria

Prelazione vecchi abbonati: dal 28 ottobre al 6 novembre 2015

Cambio posto: sabato 7 novembre

Vendita nuovi abbonamenti: dall'11 novembre

Giorni e orari di apertura biglietteria per la vendita degli abbonamenti

Mercoledì, venerdì e sabato dalle 16 alle 19

Vendita biglietti: dal 25 novembre

...E PER IL MONDO DELLA SCUOLA C'È "A PASSO DI LUMACA"

Tra le proposte di ATER, la nuova stagione di teatro scuola 2015/16 "**A passo di Lumaca**" ha lo scopo di attivare una riflessione sulla funzione del teatro per l'infanzia e il giovane pubblico intesi non solo come segmenti connotati anagraficamente, ma soprattutto come sguardo sul mondo che contempla stupore e immaginazione, curiosità e divertimento.

La lentezza è la parola chiave: una lentezza che allunga il tempo del teatro e lo fa vivere prima e dopo lo spettacolo, una lentezza che si fa ascolto, pensiero, relazione.

La lumaca è l'animale "totem" con cui iniziare un nuovo sentiero teatrale in cui il teatro di figura si alterna alle narrazioni, spettacoli d'attore a lezioni concerto e danza, vere novità del cartellone 2015/16 che conta in totale **8 spettacoli** già presentati agli istituti scolastici.



SOGNAPERCRESCERE

Teatro, comunità e partecipazione riscoprendo Danilo Dolci

La figura di Danilo Dolci sfugge a qualsiasi tentativo di classificazione: poeta, intellettuale, pedagogo triestino che decise di stare al fianco degli ultimi, nella Sicilia degli anni '50 del secolo scorso. Organizzò manifestazioni e scioperi in difesa dei diritti dei contadini, dei pescatori, dei disoccupati, con cui realizzò una radio clandestina, un asilo, una diga, l'università popolare e molti altri progetti culturali.

Nello spettacolo per le scuole in programma il 28 novembre, nell'ambito delle iniziative legate a Politicamente Scorretto, si raccontano però soprattutto le sue qualità umane, il suo grande potere comunicativo e la fiducia che sapeva spargere attorno a sé. È la storia della sua amicizia con Ambrogio Gallo, per tutti lu Zimbroggi, dello "sciopero alla rovescia", fatto dai disoccupati che per protesta svolsero lavori utili alla collettività, del processo che ne seguì e di un'idea, concretizzata realmente in opere, in azioni, in obiettivi raggiunti. È la storia di un sogno compiuto, perché, per usare le parole di Danilo Dolci, "nessuno cresce se non è sognato".

Lo spettacolo di Principio Attivo Teatro diventa occasione per un percorso intorno a questa straordinaria figura che coinvolge studenti universitari e le scuole superiori di Casalecchio di Reno attraverso incontri, lezioni aperte sulla figura di Dolci e la costituzione di una redazione di web radio composta dai ragazzi. È un progetto in collaborazione con Centro Educazione Storia Politica e l'insegnamento di Strategie e strumenti dell'empowerment e della cittadinanza attiva del Dipartimento di Scienze dell'Educazione dell'Università di Bologna. L'obiettivo è costruire un percorso che intrecci la partecipazione culturale, la comunicazione radiofonica e pratiche di cittadinanza attiva e che accompagni gli spettacoli di impegno civile in programmazione presso il Teatro Comunale Laura Betti. Il progetto mirato allo sviluppo e formazione del pubblico giovane e all'inclusione del cosiddetto non pubblico intende rinforzare l'alleanza tra teatro e scuola, tra cultura ed educazione, con l'obiettivo di mettere in pratica politiche culturali inclusive, intese come strumento di emancipazione, di crescita personale e collettiva, di spazio pubblico. Allo stesso tempo, si riconosce al teatro, nel suo rigore estetico ed artistico, la capacità di essere strumento educativo, di apprendimento e non solo una tipologia di intrattenimento.



© ANDREA RIZZELLI
DIGIUNANDO
D'AVANTI AL MARE

AVIS

Con il patrocinio di



Comune di Reno



Festival del Gioco

DOMENICA 18 OTTOBRE 2015

DALLE 10.00 ALLE 19.00



- **GRIGLIATA DELLA SOLIDARIETÀ PRO AVIS**
- ASSOCIAZIONI DI VOLONTARIATO (AVIS - ANT - LILT - TRIPOLI MASETTI)
- GONFIABILI PER BAMBINI • MERCATINO DEI BAMBINI
- **GIOCHI GRATUITI PER GRANDI E PICCINI**
I GIOCHI DI UNA VOLTA... A CURA DI EVENTI
MOSTRA E SPAZIO GIOCHI CON I MATTONCINI LEGO
LABORATORIO CREATIVO PER BAMBINI
GIOCO A SQUADRE: PUZZLE THERAPY

- STRAMERCATO, TUTTE LE MERCEOLOGIE • OPERE DEL PROPRIO INGEGNO
• AZIENDE AGRICOLE • ANIMATORI IN STRADA • MUSICA E DANZA

PIAZZA STRACCIARI - VIA GARIBALDI - VIA MAZZINI

Casalecchio di Reno

Progetto e Organizzazione:

E EVENTI
www.eventibologna.com

FestediStrada

MODERNO
INDUSTRIE GRAFICHE
MODERNH
MIG S.R.L.



sulla
carta
tutto
è possibile

MIG - MODERNA INDUSTRIE GRAFICHE s.r.l.

Via dei Fornaciai, 4 - 40129 Bologna

Tel +39 051 326518 (6 linee r.a.) - Fax +39 051 326689

commerciale@mig.bo.it - www.mig.bo.it

Curves®

La Palestra al Femminile

2 ORE PER
LA SPESA

30 MINUTI PER
IL TUO CORPO

 Combina allenamento cardio e rafforzamento muscolare

 Un allenamento di 30 minuti

 Pensato per le donne

 Con supervisione continua

L'ALLENAMENTO
COMPLETO DI
30 MINUTI

Prenota un
appuntamento
**OGGI
STESSO!**

CASALECCHIO: Via Cristoni 84 - 051 9340 422
www.curvescasalecchio.it

BOLOGNA: Via Spartaco 10 - 051 4840 824
www.curvesbologna.it

60 Centri Odontoiatrici in tutta Italia

TUTTI A SCUOLA!



Ortodonzia
-200 €



Prima Visita
EDUCATIVA
senza impegno



Compreso nella visita il
KIT-PREVENZIONE

DENTALCOOP®

PER LA TUA SALUTE DENTALE

Aperti
anche
il sabato

Prenota
la tua visita
senza
impegno

VANTAGGIOSE MODALITÀ DI PAGAMENTO PERSONALIZZATE



Dentalcoop Casalecchio Tel. **051 570802**

Via Brigata Bolero, 31 - 40033 Casalecchio di Reno (BO)

Direttore sanitario: Dott. Orlando Pietro Iscritto all'OMCEO di Modena - n° 0290/3908

POLITICAMENTE SCORRETTO XI EDIZIONE

Dalla primavera di legalità all'autunno della responsabilità civile



Dopo la primavera di legalità, con le iniziative dei mesi di marzo e aprile, *Politicamente Scorretto* giunge quest'anno alla sua XI edizione nelle giornate **dal 20 al 28 novembre**. Per Casalecchio di Reno e per l'intera area metropolitana è ormai un appuntamento fisso nelle agende culturali della città e della regione per chi ama conoscere e affrontare i temi civili del presente attraverso la lente di ingrandimento dei linguaggi culturali.

Appuntamento fisso, ma non scontato, grazie alle preziose collaborazioni con **Carlo Lucarelli**, con **Libera Associazioni Nomi e Numeri contro le mafie** e **Avviso Pubblico Enti locali e Regioni per la formazione civile contro le mafie**, con cui si lavora ogni anno per un programma che cerca di "stare sul pezzo" sui fatti, i misteri, i testimoni più significativi del nostro tempo, senza dimenticare le buone prassi, i segni di speranza e di fiducia che il nostro paese riesce ancora ad esprimere.

A dare certezza e incoraggiamento a *Politicamente Scorretto* è stata la recente sottoscrizione da parte del Sindaco Massimo Bosso e di Massimo Mezzetti, Assessore alla cultura, politiche giovanili e politiche per la legalità della Regione Emilia Romagna, di un **Accordo di programma** previsto dalla LR 3/2011, che riconosce e sostiene Politicamente scorretto come una delle migliori esperienze di cultura per la legalità in ambito regionale.

Politicamente Scorretto rafforza la sua natura di **progetto di punta del sistema culturale** di Casalecchio di Reno, come dimostrano le prime anticipazioni del programma che riguardano in particolare il **Teatro Comunale Laura Betti** e il centro giovanile Spazio ECO.

Il cartellone della prosa e la stagione per le scuole, promossi da ATER, vedono proposte di qualità per adulti e giovani nel segno di **Laura Betti** a cui è intitolato il teatro e dedicato *Bimba*, la produzione originale de *Le belle bandiere* con Elena Bucci; di **Daniilo Dolci** per cui è previsto lo spettacolo *Digiunando davanti al mare* di Giuseppe Semeraro e il ciclo di incontri *Sognare per crescere* in collaborazione con l'Università di Bologna; di **Pier Paolo Pasolini** da cui è tratto lo spettacolo in stagione *Porcile* con la regia di **Valerio Binasco** e a cui Politicamente scorretto dedicherà, insieme con Carlo Lucarelli, il pomeriggio del 21 novembre con un focus dal titolo **Pasolini è morto?** nell'ambito del progetto nazionale del MIBACT *Pasolini 1975-2015* e della sua articolazione bolognese *Più moderno di ogni moderno* in collaborazione con il Comune di Bologna. Betti, Dolci, Pasolini uomini e donne di cultura e testimoni "politicamente scorretti" del nostro tempo.

Nell'ambito di **Scuola Bene Comune - percorsi educativi e culturali per le scuole del territorio**, **Spazio ECO** rivolge una specifica proposta alle scuole secondarie di I e II grado con attività e moduli didattici quali: *Scolasticamente scorretto*, un percorso di conoscenza sulle mafie; *In uscita Libera* con visita all'aula di giustizia in udienze del processo Black Monkey, *Gam(bl)e Over* sul gioco d'azzardo nei locali pubblici e online, *Tu che musica ascolti?* sulla presenza delle mafie anche nel mondo della musica, a partire dal fenomeno dei neomelodici.

I giovani sono da sempre per *Politicamente Scorretto* un punto di riferimento importante e protagonisti di iniziative specifiche anche in ambiti spesso considerati inediti per i temi dell'impegno civile come lo sport, come sarà per il percorso *Calciando s'impara* che, promosso dall'**AIC Associazione Italiana Calciatori** e da Avviso Pubblico vedrà le scuole secondarie di Ceretolo e la Pol. Ceretolese coinvolte in allenamenti educativi e incontri con testimonial sportivi, per favorire consapevolezza e responsabilità sociale attraverso il gioco del calcio.

Sono in via di definizione ulteriori partnership con Coop Adriatica, Melamangio/Elior e Cineca che arricchiranno ulteriormente questa XI edizione. Programma completo sul sito www.politicamentescorretto.org a partire dal 12 novembre.



DON LUIGI CIOTTI A POLITICAMENTE SCORRETTO 2014

SPAZIO ECO: DA UN'ESTATE AFFOLLATA A UN RICCO AUTUNNO

Tutte le novità in arrivo nello spazio giovanile e polifunzionale



Dopo l'inaugurazione del 29 maggio scorso, il sole e il caldo hanno sorriso a "ECO. Spazio a cultura, gusto e relazioni": tante sono le persone che nei mesi estivi hanno avuto l'opportunità di conoscere lo spazio e la sua nuova vocazione, frequentando il punto ristoro durante una giornata in piscina o cercandovi una bibita fresca, oppure partecipando a una delle numerose iniziative culturali e gastronomiche in programma. Una sintesi dell'estate 2015 di ECO è proposta per immagini in queste pagine, ma nel frattempo è arrivato l'autunno, che ha portato e porterà numerose novità, a partire dalla revisione degli spazi e degli arredi. Nella programmazione dello **Spazio Cultura** torna ad avere un peso rilevante la **musica**, con giornate tematiche dedicate a un genere proposto dal vivo da band e artisti locali e nazionali, il grande funky degli anni '60-'70 proposto dai migliori DJ, le musiche popolari in collaborazione con la grande tradizione del Reno Folk e anche la pratica attiva dell'improvvisazione collettiva, nelle serate "Jam!" in cui tutti i musicisti di qualunque livello e con qualunque strumento potranno suonare insieme liberamente. Non mancheranno inoltre appuntamenti con il **teatro**, tra spettacoli e improvvisazioni "Fast Comedy", ed eventi speciali anche col-

legati alla **gastronomia**.

La formazione è al centro delle proposte dello **Spazio Relazioni**, in particolare con una importante **offerta coristica** resa possibile da una crescente rete con le associazioni del territorio e incentrata sul **corpo** e sulla **musica**: sono già partiti i corsi di circo per i più piccoli (e la connessa "Giocolestra" per gli adulti), percussioni, musica cubana e danza latina. La centralità della formazione si esprime inoltre nelle proposte per classi e insegnanti sul tema della legalità e della cittadinanza attiva include in "Scuola Bene Comune" e nell'attività educativa, di ascolto e di gioco con i ragazzi da 11 a 25 anni che si svolge quotidianamente presso ECO. Sicuramente molti in estate hanno incontrato le attività di ECO mangiando qualcosa nello **Spazio Gusto**: il punto ristoro nei propri menu seguirà sempre il ciclo delle stagioni, restando fedele alla preferenza per i **prodotti biologici** proposti da aziende agricole e artigianali quanto più possibile locali e "km zero", a prezzi accessibili e in un contesto accogliente e *slow*.

Va ricordato che Spazio ECO si propone alla cittadinanza e all'area metropolitana come una realtà aperta alla **partecipazione** e al **contributo di tutti**, singoli cittadini e associazioni, per raggiungere e mantenere una **"ecologia delle relazioni"** importante come quella ambientale e di cui, in questi tempi difficili, si sente più che mai il bisogno.

www.spazioeco.it

SPAZIO RELAZIONI

UNO SPAZIO PER LE NUOVE GENERAZIONI, UN LUOGO D'INCONTRO, DI AGGREGAZIONE DOVE BAMBINI, ADOLESCENTI E GIOVANI POSSONO GIOCARE, IMPARARE, ESPRIMERE TALENTI, DESIDERI E CREATIVITÀ.

CENTRO GIOVANILE PER RAGAZZI 11-25

MARTEDÌ, MERCOLEDÌ E GIOVEDÌ / DALLE 15 ALLE 18 / GRATUITO!
TEMPO LIBERO, BILIARDINO, PING PONG, PALESTRA DI HIP HOP,
LABORATORIO DI RICICLO, PUNTO DI ASCOLTO.

LABORATORI E CORSI PER TUTTI

MUSICA, DANZA, LINGUAGGI CREATIVI.
PER INFO RIVOLGITI ALLO SPORTELLO 348.7649239

ZUMBA, YOGA
PERCUSSIONI,
GIOCOLERIA
HIP HOP, ECC

SPAZIO CULTURA

ATTIVITÀ ED EVENTI PER DIVERTIRSI MA ANCHE PER EDUCARE E CREARE OCCASIONI DI INCONTRO DI INCONTRO E DIALOGO CON REALTÀ VICINE E LONTANE. SPETTACOLI TEATRALI, APERITIVI MUSICALI E CONCERTI.

MUSICA PER TUTTI

RASSEGNA DI BAND EMERGENTI E DEL TERRITORIO.
JAM SESSION, PERCUSSIONI, DANZE DELLA TRADIZIONE FOLK
E SUPER FUNK ANNI '60-'70.

TEATRO PER TUTTI

IMPROVVISAZIONE TEATRALE, EMOZIONI, POESIA COMEDY SHOW
E TANTE RISATE.

SCUOLA POPOLARE PER RAGAZZI 8-12 / 19-25

RIPETIZIONI INDIVIDUALI PER SCUOLE SECONDARIE, PICCOLI
GRUPPI DI AIUTO COMPITI, PERCORSI DIDATTICI STUDIATI
SU MISURA.

GIOCOLERIA PER TUTTI

GIOCOLIERI, ACROBATI E ARTISTI DI STRADA. COMICITÀ, CLOWNERIE,
VARIETÀ E CABARET.

SALA PROVE PER TUTTI

PER SUONARE COME E QUANDO VUOI... INFO, ORARI E TARIFFE:
370.3373048 / SCRIVI A SALAPROVEECO@GMAIL.COM

PROPOSTE DA FARC1?
LE TUE IDEE CI STANNO A CUORE!

RELAZIONI@SPAZIOECO.IT

CULTURA@SPAZIOECO.IT

SPAZIO GUSTO È APERTO A PRANZO E CENA!

UNO SPAZIO ECO-SOSTENIBILE PER CONSUMI E RELAZIONI

Intervista a Stefano Brugnara, Presidente di ARCI Bologna



Insieme a **Open Group** e **Officina delle Muse**, ARCI Bologna compone l'Associazione Temporanea d'Impresa incaricata della gestione di Spazio ECO fino al 2021.

Quale filosofia caratterizza il nuovo Spazio ECO di Casalecchio, all'interno di un panorama ricco e variegato come quello dell'area metropolitana di Bologna?

Con ECO abbiamo lanciato un seme e un po' alla volta lo stiamo vedendo crescere e mettere radici. Ecco a cosa penso quando mi chiedono di ECO e della sua filosofia: a uno spazio che si innesta sul territorio, si sviluppa e matura attraverso le relazioni e le interazioni con chi lo attraversa. Un luogo sostenibile dal punto di vista dei consumi ma anche delle relazioni. Gli incontri e il dialogo tra persone, saperi e generazioni differenti sono il cuore pulsante del nostro progetto che punta a promuovere un'ecologia dei consumi e dei rapporti, capace di coinvolgere attivamente un pubblico di ogni età, anche oltre il territorio comunale. Uno spazio che quindi mira a diventare un'eccellenza per tutta l'area metropolitana, attraverso una ricca programmazione di spettacoli, iniziative ed eventi in cui cultura e gastronomia si contaminano, in linea con quanto sta accadendo - con esiti molto positivi - su tante altre città del nostro territorio.

Come è andata la stagione estiva, con cui è partita la nuova gestione?

È stato un esperimento e ci sembra riuscito. È stata anche l'occasione per esplorare i gusti e le passioni del nuovo pubblico di ECO, intergenerazionale e vero protagonista di questo spazio. La nostra più grande sfida è stata la rivisitazione degli spazi e degli arredi e la creazione di un punto ristoro che fosse non solo un luogo dove gustare cibi freschi e di qualità ma anche uno spazio di incontro e confronto tra culture, dove sperimentare nuovi stili di

vita e di consumo. Anche la proposta culturale ha presentato alcuni elementi di novità: abbiamo ospitato realtà locali e progetti culturali inediti dell'area metropolitana, come la compagnia teatrale multiculturali Cantieri Meticci e la giovane Orchestra Senzaspine, con l'obiettivo di dialogare con il territorio favorendo innesti e contaminazioni. La risposta del pubblico è stata positiva; anche i giovani sono tornati ad essere protagonisti dello spazio relazioni contribuendo in prima persona alla creazione degli arredi e alla rigenerazione degli spazi che ci auguriamo diventino sempre più un punto di riferimento per tutti i ragazzi di Casalecchio di Reno. È solo l'inizio di quest'avventura, dobbiamo ancora crescere e lo faremo insieme alle realtà del territorio, ai cittadini e alle istituzioni che sin dall'inizio hanno partecipato attivamente con proposte e idee e siamo certi continueranno a farlo.

Quali novità (e quali conferme) attendono chi frequenterà ECO nella stagione autunnale e invernale, e quali opportunità vi si apriranno per giovani e associazioni del territorio?

Il pubblico resterà piacevolmente sorpreso dalla nuova veste di ECO: un punto ristoro totalmente rivisto negli arredi e nei colori; una grande sala interna ancora più luminosa e funzionale, pronta per accogliere il pubblico di concerti, spettacoli teatrali e dibattiti. Si riconferma l'attenzione per i giovani e l'intenzione di costruire insieme a loro progetti e attività in grado di far emergere potenzialità nascoste e favorire percorsi di partecipazione e cittadinanza attiva. Sono sempre aperte le porte della sala prove che mette a disposizione di musicisti e band attrezzature nuovissime. Resta tra le nostre priorità la collaborazione con le associazioni e le istituzioni del territorio, un patrimonio per noi di vitale importanza che porterà ancora nuova linfa ad ECO. Nei prossimi mesi nascerà ad esempio un presidio di Libera grazie alla collaborazione con Libera Terra: un punto di riferimento sui temi della legalità e dell'antimafia e un'occasione per gustare al punto ristoro i prodotti provenienti dai terreni confiscati alle mafie. Perché ECO è anche impegno sociale ed educazione alla memoria.



BANCHETTO CON I PRODOTTI DI LIBERA TERRA



SWING SPLASH IL PARTY ANNI '30 '40 - 28 GIUGNO



APERITIVO ACROBATICO CON LE LUNAQUICHES IL 10 LUGLIO



IL PALCO PRONTO PER LA FAST COMEDY DEL 18 LUGLIO

IL NUOVO PERCORSO DI CASA PER LA PACE



Ha preso avvio con il settembre 2015 la nuova gestione della Casa per la Pace La Filanda, che ci accompagnerà per i prossimi tre anni. Nata nel 2006 essenzialmente come luogo dedicato alla documentazione e alla sensibilizzazione sui temi della pace e della nonviolenza, la Casa, gestita dall'organizzazione di volontariato *Percorsi di Pace*, ha progressivamente ampliato i propri interessi e le proprie attività delineandosi sempre più come luogo aperto alle istanze del territorio e alle sue esigenze educative e sociali, nella convinzione che l'impegno per la pace non potesse prescindere da riflessioni e azioni concrete per un sistema sociale più coeso e una cittadinanza più attiva e consapevole.

La nuova gestione è stata affidata nuovamente a *Percorsi di Pace* al termine di un procedimento avviato da un avviso pubblico, rivolto ai soggetti del terzo settore potenzialmente interessati, e proseguito con una progettazione congiunta fra i rappresentanti dell'associazione e del Comune. Questa procedura, denominata "coprogettazione", chiama dunque l'Amministrazione Comunale nelle sue varie articolazioni e i soggetti esterni a una collaborazione sempre più stretta per la gestione dei servizi e delle attività di pubblico interesse. Allo stesso tempo il gestore sarà chiamato a confermare la propria naturale propensione di "apertura" al territorio rafforzando le relazioni già esistenti con istituzioni pubbliche, associazioni

locali e i coordinamenti regionali e nazionali che promuovono la cultura della pace e dell'economia solidale.

La Casa per la Pace fa parte del sistema culturale di Casalecchio di Reno gestito dall'Istituzione Casalecchio delle Culture del Comune e offre un servizio al contempo culturale, educativo e sociale, rivolto sia agli adulti sia alle giovani generazioni, attraverso il coinvolgimento degli insegnanti e delle istituzioni scolastiche. Il fine è di creare e alimentare una **cultura diffusa per la pace, la gestione nonviolenta dei conflitti, la salvaguardia dei beni comuni e la solidarietà nelle relazioni sociali**. Tutto questo attraverso incontri, conferenze, corsi, attività di documentazione, iniziative culturali e l'ideazione e la realizzazione di progetti sperimentali nel campo della cittadinanza responsabile e dell'economia solidale.

**Casa per la Pace "La Filanda" - Via Canonici Renani, 8
 Tel 051.6198744 - www.casaperlapacelafilanda.it**



UNA CASA SOLIDALE PER UNA CULTURA DI PACE

Conversazione con Giovanni Paganelli, Presidente di Percorsi di Pace



Sig. Paganelli, facciamo il punto delle esperienze passate anche alla luce della nuova convenzione con l'Amministrazione Comunale.

L'Associazione Percorsi di Pace dall'anno 2006 gestisce la Casa per la Pace. Abbiamo iniziato con grande entusiasmo per cercare di diffondere la cultura della pace con iniziative specifiche ma anche avendo come

obiettivo un raggio più largo, cioè gli aspetti educativi e sociali che inevitabilmente si intersecano con questo tema. Con il tempo sono cresciuti i gruppi d'interesse e le iniziative che però hanno dovuto sempre conciliarsi con i problemi puramente gestionali.

Uno dei nostri scopi è stato quello di rendere la struttura sempre più frequentata, facendo incontrare diverse esigenze ed interessi, sempre in un contesto di solidarietà e collaborazione. Quindi sono nati, fra le tante cose, il Gruppo di Acquisto Solidale, abbiamo aderito al progetto Last Minute Market, abbiamo sviluppato i temi legati all'ambiente, ad un nuovo modo di fare scuola e didattica, sempre in un'ottica non violenta, è cresciuto molto il gruppo escursionistico e poi il tema della Memoria, i Giochi di Pace, i dibattiti, le feste, etc...

Seguendo questo filone culturale e solidale cosa cambia concretamente con la nuova convenzione e che obiettivi vi siete dati?

Vogliamo ancora allargare il nostro campo d'azione. Ci siamo sempre più resi conto che se vogliamo incidere veramente, se non vogliamo non sentirci un po' frustrati, dobbiamo assumere una prospettiva politica, in senso buono. Cioè, è solo se riusciamo nel nostro piccolo ad entrare nei meccanismi della coesione sociale, dei rapporti di potere, sulla degenerazione educativa e pedagogica, solo se riusciamo ad entrare nelle relazioni sociali ed individuali cercando di portare non solo un po' di conforto ma di dare un'idea di percorsi praticabili di cambiamento, allora riusciremo

ad adempiere pienamente allo scopo che ci siamo posti. La cultura della solidarietà è valida solo se si dispiega in azioni visibili, concretamente dimostrabili, con un linguaggio ed un'azione che possa raggiungere il maggior numero di persone. Dobbiamo immergerci di più nella società: per contaminare e diffondere idee positive dobbiamo noi stessi farci contaminare e cercare di capire in profondità le varie realtà sociali e le aree di disagio, con un linguaggio ed un'azione semplice ma non banale. Quindi, con questa premessa, approfondiremo e agiremo sui temi dell'economia solidale e non violenta, svilupperemo maggiormente i temi educativi, e quelli relativi alla condivisione sociale e cercheremo sempre di più di fare attività in collaborazione con le scuole per incontrare gli insegnanti ma soprattutto i giovani.

Come si fa oggi a coinvolgere i giovani nei temi sociali ed educativi, nella varie realtà associative?

Vediamo che in varie realtà sta cominciando a mancare il ricambio generazionale. Non si riesce facilmente a "bucare" il gap fra le varie età. A prescindere da diversi linguaggi e dalle nuove pratiche comunicative legate all'uso dei nuovi media, noi vediamo che per esempio, i volontari nelle ambulanze sono soprattutto giovani e sono molto entusiasti del loro lavoro gratuito. Ecco, credo che i giovani, quando vedono uno scopo immediato, concreto, di poter aiutare ed essere utili, senza tante pastoie e sofismi, senza sospetti di strani giochi che passano sulle loro teste, allora ci sono. Un altro esempio è Libera, l'associazione antimafia.

Noi dobbiamo far comprendere ai giovani che anche qui da noi si opera con gli stessi fini. Cercheremo di cambiare ed adeguare modi e linguaggi, rinnovare il nostro sito. Però voglio anche inviare un invito sincero a tanti giovani che avessero ancora diffidenze. Alla Casa per la Pace si cerca di praticare la solidarietà concreta e di diffondere senza presunzione la cultura della pace, nelle sue varie declinazioni e proposte. Non è una cosa astratta ma interseca tanti aspetti che coinvolgono i corpi e le anime delle persone e soprattutto dei giovani.

LA CURA DELLA CITTÀ

Un difficile equilibrio tra risorse e necessità



La costante riduzione di entrate straordinarie di questi ultimi anni ha fortemente ridotto le capacità dei comuni italiani, così come del nostro, sul fronte degli investimenti e delle opere pubbliche, con conseguenti riflessi sulle manutenzioni straordinarie e sulla cura della città. Come è avvenuto per l'impostazione generale del bilancio, così anche per il piano degli investimenti abbiamo con convinzione deciso di tutelare le voci di spesa legate ai servizi alle persone, più in generale al welfare, e quindi anche per le opere pubbliche si è deciso di dare priorità agli edifici pubblici ed in particolar modo all'edilizia scolastica.

Per questi motivi, a fronte di una forte riduzione di risorse sugli investimenti e sulle manutenzioni straordinarie, ci siamo impegnati nel trovare soluzioni che miscelino al meglio pubblico e privato, ricorrendo ad appalti esterni solo per le lavorazioni che non è possibile fare internamente.

Infatti, eccezione fatta per la pubblica illuminazione la cui manutenzione è appaltata esternamente, la maggior parte della manutenzione della città viene fatta dal personale di Adopera, la società patrimoniale del Comune. La

chiusura delle buche, la riparazione dell'arredo urbano e della segnaletica e i tanti interventi fatti nelle scuole sono per Adopera un impegno quotidiano. Certamente non giocano a nostro favore le sempre più frequenti vandalizzazioni cui il patrimonio pubblico è soggetto sul nostro territorio, come ad esempio l'arredo urbano o i tanti lampioni danneggiati. Queste azioni diventano un grosso danno per la collettività perché quando l'oggetto vandalizzato non può essere riparato ma deve essere sostituito, la spesa per gli interventi di ripristino va a incidere direttamente sulle poche risorse disponibili. Ci tengo a stigmatizzare questi eventi per promuovere viceversa un sentimento di rispetto ed attenzione verso la comunità e la "cosa pubblica", e nel fare ciò, mi preme invece ringraziare sentitamente i tanti cittadini volontari, le associazioni ma anche singoli, che con alto senso civico ed attaccamento verso la propria comunità ci aiutano costantemente nella manutenzione della nostra città. Di seguito potete trovare il report dei lavori pubblici svolti dalla scorsa primavera ad oggi.

Nicola Bersanetti

Assessore alla Qualità Urbana

Pianificazione Territoriale - Urbanistica, Edilizia Privata, Lavori Pubblici, Mobilità

IMPIANTI SCUOLE 2015

Anche quest'anno il periodo di chiusura estiva delle attività scolastiche è stato il momento più propizio per eseguire la manutenzione ordinaria e straordinaria di nidi e scuole dell'infanzia, primarie e secondarie di primo grado. Gli interventi di manutenzione hanno riguardato prevalentemente l'esecuzione di lavori per il **miglioramento del comfort abitativo degli spazi, la riqualificazione e salubrità degli ambienti ed il miglioramento degli standard di sicurezza.**

Oltre all'elenco riepilogativo, approfondiamo gli **interventi principali:**

Scuola secondaria di primo grado Moruzzi

Questa scuola ha visto in un passato recente lavori di ampliamento degli spazi, con la realizzazione di un nuovo blocco aule al piano terra. L'ampliamento è dotato di un impianto di produzione di acqua calda sanitaria con solare termico. Nei periodi ove il rendimento dell'impianto solare termico non garantisce acqua calda a sufficienza, il nuovo blocco aule è allacciato alla Centrale Termica di edificio e viene alimentato direttamente da essa. Il nucleo principale dell'edificio, risalente per costruzione agli anni '70 ha dotazioni impiantistiche di vecchia concezione. In particolare, prima dell'intervento di riqualificazione, non era presente la distribuzione dell'acqua calda sanitaria. Con questi ultimi lavori di riqualificazione degli impianti l'edificio è stato quindi dotato delle distribuzioni nei 4 locali bagno, 2 al piano terra e 2 al piano primo, dell'acqua calda sanitaria. Le nuove distribuzioni sono state eseguite derivandosi dagli impianti già esistenti nel nuovo blocco aule, evitando così di installare bollitori elettrici. Sono inoltre stati installati radiatori nei locali antibagno. Nelle aule al piano terra sul lato nord-ovest è stata realizzata un'integrazione degli impianti di riscaldamento. In ciascuna delle 4 aule è stato installato un *fan coil* aggiuntivo ed in un futuro prossimo verranno sostituiti gli attuali 4 *fan coil* con altrettanti nuovi e più efficienti.

Scuola dell'infanzia Caravaggio

Nel corso degli ultimi anni la scuola dell'infanzia Caravaggio è stata vittima di rotture e perdite delle tubazioni di distribuzione dei fluidi per il riscaldamento di ambiente e per la distribuzione dell'acqua sanitaria ai blocchi bagno. Nei mesi estivi si è quindi provveduto al rifacimento integrale delle distribuzioni in tubo sia per il riscaldamento ambiente che per le distri-

buzioni dell'acqua sanitaria. In particolare, le nuove linee di distribuzione sono state posate non più all'interno dei massetti bensì in esterno, utilizzando l'infernotto che si trova al di sotto del piano di calpestio. In pratica, al di sotto dell'edificio è presente un locale nascosto, raggiungibile dal personale addetto alle manutenzioni attraverso varchi chiusi a chiave ove sono state posate le nuove linee di distribuzione in vista e non più immerse nei massetti. Questa nuova modalità di posa permetterà, nel caso di improbabili future rotture o perdite, innanzitutto di individuare molto rapidamente il punto in cui è presente la perdita e, soprattutto, di intervenire immediatamente e senza creare significativi disagi alle attività educative.

Scuola primaria Carducci

Presso la scuola primaria Carducci sono state apportate modifiche all'impianto di distribuzione verso i radiatori. Al fine di ridurre i disservizi in caso di guasti o perdite sono state installate al piano interrato, in corrispondenza degli stacchi principali e secondari, delle valvole a sfera di chiusura parziale dei circuiti. Sarà così possibile circoscrivere le aree di guasto e provvedere agli eventuali interventi di manutenzione o riparazione senza pregiudicare il funzionamento integrale degli impianti, che potranno funzionare regolarmente a meno del "ramo" sul quale si dovrà operare.



SCUOLE DELL'INFANZIA CARAVAGGIO

ELENCO INTERVENTI NELLE SCUOLE... E NON SOLO

NUOVE RASTRELLIERE PER BICICLETTE

Un sentito grazie da parte dell'Amministrazione comunale a **Malini bici** per avere gentilmente offerto alle **scuole di Casalecchio 6 rastrelliere per biciclette** che sono state posizionate presso le scuole primarie XXV Aprile, Carducci, Dozza-Viganò e Ciari.



Da sinistra Paolo Malini, Nicola Bersanetti, Assessore alla Qualità Urbana, Virna Venturoli, Dirigente Istituto Comprensivo Croce

SCUOLE SICURE

Il periodo di sospensione estiva della attività scolastiche ha permesso di eseguire diffuse attività di manutenzione anche degli **impianti di anti intrusione** di diversi edifici scolastici.

In particolare sono state sostituite ed integrate le dotazioni impiantistiche di numerosi impianti di anti-intrusione.

Presso il complesso Primaria Ciari - Scuola dell'Infanzia Don Milani, sono state integrate le dotazioni di rivelatori volumetrici per rendere più capillare la sorveglianza interna dei locali. Sono state inoltre aggiunte sirene interne ed esterne di segnalazione delle effrazioni. Inoltre è stata ripensata l'architettura dell'impianti di anti intrusione per consentire, se necessario una diversa programmazione per zone indipendenti tra loro. Infatti la crescente necessità di flessibilità di utilizzo degli edifici scolastici, per la presenza di attività diurne o serali non direttamente connesse tra loro, ha portato a modificare l'impianto di anti intrusione esistente per potere essere programmato ed utilizzato in modo interdipendente sia per le aree prettamente scolastiche che per le aree palestra.

Lo stesso dicasi per la Scuola secondaria di primo grado Marconi, che ha visto un potenziamento dell'impianti esistente con l'integrazione di rivelatori di presenza volumetrici, sirene per interno e sirene per esterno.

Anche presso la Scuola primaria Carducci si è provveduto all'integrazione delle dotazioni di rivelatori volumetrici per rendere più capillare la sorveglianza interna dei locali.

Come per il Complesso Primaria Ciari - Scuola dell'Infanzia Don Milani, sono state previste predisposizioni all'impianto per potere prevedere, se necessario, la divisione in aree controllate gestite in modo indipendente.

Di seguito pubblichiamo l'elenco dei lavori estivi che sono stati realizzati nelle scuole per un importo totale di circa **150.000 euro**.

Nidi d'Infanzia:

Don Fornasini Eliminazione infiltrazioni

Scuole dell'Infanzia:

Caravaggio Sistemazione intonaco cucina, tinteggiatura e rifacimento distribuzione acqua

Dozza Sistemazione piastrelle cucina, allargamento stallo Melamangio ed impermeabilizzazione coperture

Esperanto Ripristino intonaci esterni distaccati e messa in sicurezza, rifacimento basamento perimetrale esterno

Vignoni Completamento insonorizzazione ala ex-nido, riparazione perdita in cucina e tinteggiatura, sostituzione bollitore acqua calda sanitaria

Rubini Sostituzione pavimentazione interna sezioni (linoleum), tinteggiatura sezioni e corridoi **grazie al lavoro del personale della scuola e di alcuni genitori volontari**

Scuole Primarie:

XXV Aprile Sostituzione piastrelle danneggiate dell'ingresso, eliminazione infiltrazione aula motoria piano interrato, realizzazione piazzola per biciclette, eliminazione buche con relativo ristagno d'acqua nel corsello laterale

Carducci Rifacimento porzione di recinzione e relativi sostegni, installazione saracinesche sul ramo principale del riscaldamento

Tovoli Impermeabilizzazione di coperture

Viganò Impermeabilizzazione di coperture

Scuole Secondarie di Primo Grado:

Galilei Sostituzione scambiatore per la produzione di acqua calda delle palestre

Moruzzi Sistemazione acqua e riscaldamento nei bagni ala vecchia, ripristino funzionale dei serramenti

Nelle scuole Don Milani, Marconi, Carducci e Dozza è inoltre in corso la sostituzione delle centraline dell'impianto rilevazione incendi.

Non solo scuole

I seguenti interventi sono stati realizzati per circa 14.000 euro:

Sede Centrale operativa Protezione Civile presso Casa della Solidarietà

Predisposizione spazi interni con adeguamenti edili ed elettrici

Casa della Conoscenza

Rifacimento coibentazioni canali aria sul coperto

Parco Ex Galoppatoio

Installate due nuove panchine



ESPERANTO - PRIMA



ESPERANTO - DOPO



SCUOLE DELL'INFANZIA RUBINI I GENITORI "AL LAVORO": GRAZIE!



SCUOLE SECONDARIE MORUZZI



PARCO EX GALOPATOIO

CASA DELLA SALUTE: CONCLUSI I LAVORI SULLA STRUTTURA

Prende sempre più forma la Casa della Salute, **4.500 metri quadrati** nel cuore della città, che sostituirà il Poliambulatorio di via Garibaldi, ampliandone le funzioni e integrando i **servizi sanitari** e quelli **sociali**.

A fine settembre si sono conclusi i lavori sulla struttura, tra ottobre e gennaio l'Azienda Usl di Bologna - Distretto di Casalecchio di Reno provvederà agli arredi e alle attrezzature e nel mese di gennaio 2016 se ne ipotizza l'inaugurazione. Nel frattempo verranno sistemati gli esterni (aree verdi, camminamenti, ecc.) e i collegamenti infrastrutturali (nuovo tratto di strada tra Parcheggio via Porrettana di fronte alle Poste Centrali e Casa della Salute).

Il piano seminterrato sarà riservato ai locali tecnici e alle sale riunioni, il piano terra dedicato in particolare alla medicina generale **con 5 ambulatori a disposizione dei Medici di medicina generale di Casalecchio Casa della Salute: conclusi i lavori sulla struttura**

Prende sempre più forma la Casa della Salute, **4.500 metri quadrati** nel cuore della città, che sostituirà il Poliambulatorio di via Garibaldi, ampliandone le funzioni e integrando i **servizi sanitari** e quelli **sociali**.

A fine settembre si sono conclusi i lavori sulla struttura, tra ottobre e gennaio l'Azienda Usl di Bologna - Distretto di Casalecchio di Reno provvederà agli arredi e alle attrezzature e nel mese di gennaio 2016 se ne ipotizza l'inaugurazione. Nel frattempo verranno sistemati gli esterni (aree verdi, camminamenti, ecc.) e i collegamenti infrastrutturali (nuovo tratto di strada tra Parcheggio via Porrettana di fronte alle Poste Centrali e Casa della Salute).

Il piano seminterrato sarà riservato ai locali tecnici e alle sale riunioni, il piano terra dedicato in particolare alla medicina generale **con 5 ambulatori a disposizione dei Medici di medicina generale di Casalecchio e alla Guardia Medica** (che traslocherà dalla sede Ausl di via Cimarosa), il primo piano alla **specialistica ambulatoriale che si trasferirà in toto da via Garibaldi, mentre al secondo piano troveranno posto gli assistenti sociali**, attualmente operanti presso la sede municipale.

La Casa della Salute ospiterà anche i Pediatri di libera scelta, la Pediatria di comunità e la Neuropsichiatria Infantile, l'ambulatorio dedicato ai pazienti cronici, l'assistenza infermieristica ambulatoriale e domiciliare, gli ambulatori psichiatrico e geriatrico, strettamente collegati con i Medici di famiglia, gli ambulatori odontoiatrici, l'area riabilitativa con fisioterapia e fisioterapia, il Consultorio familiare.

"Il trasferimento dei servizi nella nuova Casa della Salute", afferma **Fabia Franchi**, Direttore del Distretto casalecchiese dell'Azienda Usl di Bologna, subentrata a Francesca Isola nel corso dell'anno, "avverrà praticamente senza sospendere le attività sanitarie. La filosofia con la quale nasce questa nuova struttura è quella di mettere il cittadino al centro, prendendo in carico la sua

situazione socio-sanitaria in modo sempre più completo, tempestivo ed efficace, consentendogli di accedere a tutti i servizi dei quali ha bisogno grazie a specifici percorsi di cura e assistenza interni alla Casa della Salute, e comunque, il più vicino possibile ai suoi luoghi di vita".

"A distanza di tre anni dalla posa della prima pietra", sottolinea il Sindaco **Massimo Bosso**, "il raggiungimento di questo risultato è di tutto rilievo sul piano delle caratteristiche costruttive, delle dimensioni e sul piano dell'integrazione tra ambito sanitario e sociale. Così come il Municipio aveva a suo tempo messo al centro il cittadino raccogliendo in un'unica nuova sede e poi in un unico Sportello Polifunzionale la maggior parte dei servizi di cui poteva avere necessità, così la Casa della Salute fa con il paziente".

I lavori

Sia per le funzioni in essa contenute sia per la vicinanza dell'Area della Protezione Civile del Parco Rodari, la struttura e gli impianti dell'edificio sono stati realizzati in modo tale da rispondere a un grado di sismicità superiore a quello previsto dalla normativa per il nostro territorio e garantirne il funzionamento a seguito di eventuali azioni. Il quadro economico complessivo è di 11.400.000 euro (8,4 milioni di euro a carico di Galotti SpA derivanti da un accordo di programma del 2008 e 3 milioni del Comune che rientrerà della somma grazie all'affitto).

Adopera Srl, la società patrimoniale comunale, ha coordinato la progettazione e i lavori in collaborazione con i tecnici dell'Azienda Usl di Bologna e con l'Associazione Temporanea di Impresa CCC Melegari che si è aggiudicata il progetto esecutivo in seguito a quello definitivo con il quale l'arch. Elena Zacchiroli aveva vinto il concorso di idee per l'edificio.

L'involucro edilizio e gli impianti adottati permettono il rispetto dei più alti parametri di efficienza energetica grazie anche allo sfruttamento delle fonti rinnovabili. Sulla copertura sono posizionati pannelli solari che producono acqua calda e pannelli fotovoltaici che possono generare fino a 60 kWp, dando un contributo importante al fabbisogno e bilancio energetico della struttura (vedi foto sotto).



DA SINISTRA IL SINDACO MASSIMO BOSSO, SANDRA DEGLI ESPOSTI, DIRETTORE CURE PRIMARIE E SPECIALISTICA AZIENDA AUSL DISTRETTO DI CASALECCHIO DI RENO, FABIA FRANCHI, DIRETTORE AZIENDA AUSL DISTRETTO DI CASALECCHIO DI RENO, FRANCO SPALAZZESE, RESPONSABILE EDIFICI ADOPERA SRL, L'ASSESSORE NICOLA BERSANETTI, SERSE LUIGI CATANI, DIRETTORE DI ADOPERA SRL



ILLUMINAZIONE PUBBLICA

**Casalecchio di Reno
PER SEGNALAZIONI
CHIAMA IL NUMERO VERDE
800 583337
CODICE
00000**

QUESTA ETICHETTA FORNISCE POCHE MA UTILI INFORMAZIONI PER LA SEGNALAZIONE DEI GUASTI. VENGONO INDICATI: IL NUMERO VERDE AL QUALE FARE LA CHIAMATA E IL CODICE IDENTIFICATIVO DEL PALO.

RICORDATE!

Solo le segnalazioni al numero verde 800583337 sono il modo più veloce per attivare il pronto intervento per i guasti all'illuminazione pubblica.

Siete quindi invitati, prima di effettuare ogni altra comunicazione, a chiamare il nuovo numero verde 800 583337. Qualora il guasto sia di scarsa entità il pronto intervento riattiva la linea in breve tempo, in caso di guasti più complessi i tempi si allungano, ad esempio per eventuali scavi. Sovente gli impianti di illuminazione pubblica sono vittime di guasti molto importanti ed estesi. In queste eventualità la ricerca delle cause dei guasti può essere lunga e laboriosa. La rimessa in funzione permanente di un impianto di illuminazione pubblica vittima di guasti può passare da molteplici tentativi di riparazione e di manutenzione e, talvolta, di fallimenti.

A volte un impianto sottoposto ad un intervento di manutenzione riparativa può funzionare per alcuni giorni ed improvvisamente spegnersi nuovamente.

È pertanto utile per la risoluzione definitiva del guasto che il cittadino provveda a segnalare il disservizio qualora si ripresenti.

IL NUMERO VERDE PER LA SEGNALAZIONE GUASTI: QUANDO E COME USARLO

800 583337. Questo è il numero verde creato dal Comune di Casalecchio di Reno per segnalare i guasti all'Illuminazione Pubblica ed il modo più veloce che hanno i cittadini per attivare il pronto intervento.

Cerchiamo di dare risposta ad alcune delle domande che più spesso vengono poste al riguardo.

Quando è attivo il numero verde 800 583337?

Il nuovo numero verde 800 583337 è attivo 24 ore su 24 e 365 giorni all'anno.

Per quali impianti chiamare il nuovo numero verde 800 583337?

Ogni disservizio relativo all'illuminazione pubblica deve essere segnalato a questo numero. Si dovrà chiamare, per esempio, quando si nota una via completamente al buio, quando un palo di illuminazione pubblica è stato oggetto di un incidente stradale, quando un punto luce su un palo, o sospeso, o a muro è spento, quando il palo di illuminazione di un percorso ciclo-pedonale non funziona.

Tutti i corpi illuminanti appartenenti all'illuminazione pubblica del Comune di Casalecchio di Reno (giardini e piazze pubbliche, strade di grande percorrenza ma anche piccole vie, sottopassi stradali e pedonali) sono ora contrassegnati da un adesivo.

Quando NON si deve chiamare il nuovo numero verde 800 583337?

Quando i guasti riguardano l'illuminazione all'interno di proprietà private. Oppure quando si notano luci accese durante il giorno (in quest'ultimo caso, molto probabilmente, le luci saranno accese perché i tecnici addetti alle manutenzioni stanno svolgendo interventi di manutenzione agli impianti).

Come effettuare la chiamata al numero verde 800 583337?

Comporre il numero 800 583337 ed attendere che un operatore si presenti chiedendovi informazioni riguardanti il guasto. Dopo aver digitato il numero verde l'utente verrà accolto con il seguente messaggio pre-registrato: "Cofely Italia. Benvenuto in Cofely, gruppo GDF Suez. Cofely è il leader nell'efficienza energetica ed ambientale. Le linee sono momentaneamente occupate. La preghiamo di attendere".

Dopo un breve periodo di attesa, variabile in funzione del traffico telefonico e del numero di chiamate in arrivo al call center, si verrà messi in contatto con un addetto che provvederà a raccogliere le informazioni significative all'individuazione del luogo ove si trova il guasto all'illuminazione pubblica.

Innanzitutto va chiarito il tipo di guasto. Per ridurre i tempi di intervento di riparazione dovrà essere specificato all'operatore se, per esempio, il guasto riguarda una sola luce spenta, oppure un'intera via o area di Casalecchio di Reno priva di illuminazione, oppure se un palo di illuminazione è stato danneggiato per un incidente stradale (palo abbattuto o pericolante o visibilmente lesa).

Va inoltre specificato con esattezza l'indirizzo ed il numero civico più vicino al punto in cui si trova l'impianto oggetto del guasto. Solitamente gli operatori guidano il chiamante nella richiesta di informazioni. Al termine della chiamata verrà inoltre richiesto il nome del chiamante ed un recapito telefonico. Queste ultime informazioni relative a colui che esegue la segnalazione sono molto importanti per eseguire correttamente le operazioni di manutenzione. E' talvolta accaduto, infatti, che solo grazie ad un confronto telefonico tra i tecnici impegnati nelle manutenzioni ed il cittadino segnalante si sia arrivati alla chiara individuazione e soluzione dei guasti.



RIPARAZIONE GUASTI: MODALITÀ OPERATIVE

Gli impianti di illuminazione pubblica hanno come parti sensibili e soggette a guasti, non solo gli elementi visibili, quali pali di illuminazione, corpi illuminanti, lampade, involucri di protezione, ecc. ma anche una fitta rete di elementi non visibili come le linee di distribuzione interrimate, i quadri elettrici di alimentazione, i sensori di rilevazione dell'illuminazione esterna, ecc.

Se gli effetti di un guasto all'illuminazione pubblica sono inequivocabili, le cause che lo generano sono spesso difficili da individuare ed altrettanto difficili da risolvere. Il tempo che intercorre tra il momento della chiamata per l'avviso di un guasto o malfunzionamento dell'illuminazione pubblica e la risoluzione stessa del guasto, dipende dalla gravità del guasto: qualora sia di scarsa entità il pronto intervento riattiva la linea in breve tempo, in caso di guasti più complessi i tempi si allungano, ad esempio per eventuali scavi.

Prima di operare alla risoluzione dei guasti è spesso necessario **mettere in sicurezza gli impianti** onde evitare pericoli alle persone o incontrollabili estensioni degli episodi di guasto.

Alla prima fase di messa in sicurezza segue poi la **ricerca delle cause di guasto**. Tale fase talvolta può durare anche settimane. Nel caso di oggettive ed imprevedibili difficoltà di ricerca dei guasti si procede, quando possibile, ad una risoluzione parziale e di emergenza dei guasti. **L'accensione parziale notturna dell'illuminazione pubblica** di una strada è spesso indice del fatto che i tecnici stanno cercando di intervenire su un guasto importante e che pertanto, per non pregiudicare l'intera illuminazione pubblica per lunghi periodi, hanno attivato una procedura di emergenza attraverso un'accensione di minima dell'illuminazione delle aree coinvolte.

Non stupisca, pertanto, il cosiddetto **"effetto albero di Natale"** in alcune strade del Comune di Casalecchio di Reno. Spesso dietro questi funzionamenti discontinui, si stanno muovendo le squadre di tecnici addetti alla manutenzione. In particolare, nei mesi estivi è stato dato seguito alla riparazione di numerosi guasti che per lungo tempo hanno compromesso il funzionamento dell'illuminazione in diverse aree.

I PRINCIPALI INTERVENTI

Via Righi e via Volta

Le vie in oggetto sono state per lungo tempo prive di illuminazione. La causa del malfunzionamento è stata imputata, dapprima, alla vetustà dei corpi illuminanti. Nei mesi di maggio e giugno sono stati sostituiti gli apparati a bordo dei corpi illuminanti (accenditori e lampade). Nonostante questa operazione di manutenzione, gli impianti hanno continuato a funzionare in maniera discontinua sino al collasso definitivo avutosi nel mese di maggio. Si è resa necessaria la sostituzione integrale dei cavi di alimentazione elettrica. Per queste strade, in particolare, le distribuzioni in cavo non sono interrate, contrariamente alla quasi totalità degli impianti di Casalecchio i cavi sono infatti posati con linee aeree. Il lavoro di ripristino delle tratte aeree ha reso indispensabile un'attenta programmazione dei lavori al fine di ridurre i disagi dei residenti per la presenza di mezzi meccanici (piattaforme ed elevatori) necessari alla posa dei cavi. Dopo la sostituzione delle linee aeree l'illuminazione ha ricominciato a funzionare regolarmente.

Via Cristoni, via Pertini, via Nenni e via Don Marzocchi

Queste strade sono alimentate elettricamente dai medesimi circuiti ed i guasti all'illuminazione pubblica sono sempre strettamente correlati tra loro. La ricerca delle cause è stata molto complicata. La morfologia viaria dell'area è infatti mutata profondamente nel corso degli anni con la costruzione del Quartiere Meridiana. Il primo intervento

sulla funzionalità degli impianti ha riguardato il recupero e ripristino delle vie cavi di alimentazione dei circuiti sui due lati della tratta ferroviaria Suburbana. La ricostruzione dei tracciati dei cavidotti di connessione tra via Pertini e via Cristoni ha comportato opere di scavo e ricostruzione. Alla prima fase di ripristino delle polifore è succeduta una seconda fase di posa di nuove linee in cavo al fine di contenere gli effetti dei guasti agli impianti. Si è potuto così ridurre il numero di lampade spente permettendo un'accensione, seppur parziale, delle strade coinvolte dal guasto.

Il funzionamento parziale e discontinuo dell'illuminazione è perdurato sino all'individuazione del guasto nelle linee di alimentazione dei pali di illuminazione del parcheggio che si trova all'imbocco di via Petri dalla rotonda Pertini - Moro ed alla sua circoscrizione. Sono inoltre stati sostituiti alcuni interruttori di protezione delle linee elettriche di alimentazione e lo stato degli impianti è ora controllato quotidianamente. Con questi interventi i guasti agli impianti si sono ridotti notevolmente e solo sporadicamente si verificano interventi delle protezioni elettriche. Ci auguriamo con ulteriori migliorie di escludere ogni possibile guasto.

Via 2 Giugno, via Brodolini, via Caduti di Reggio Emilia

Presso l'impianto di illuminazione pubblica di via del Lavoro e delle sue laterali è stato sostituito il vecchio quadro elettrico di alimentazione con uno nuovo. L'installazione di questo nuovo elemento di impianto, e quindi l'installazione di nuove protezioni elettriche a bordo quadro, ha consentito di evidenziare numerosi guasti e dispersioni a terra sulle linee elettriche. In particolare, i guasti hanno coinvolto le vie 2 Giugno e via Caduti di Reggio Emilia. Intervenedo sull'architettura dei circuiti è stato possibile circoscrivere le aree di guasto ed individuarne più rapidamente le cause. Ad oggi le strade laterali su via del Lavoro hanno l'illuminazione pubblica regolarmente funzionante. Su talune di esse sono stati rimossi alcuni pali di illuminazione in precarie condizioni di stabilità statica o pesantemente danneggiati da urti provocati da mezzi in manovra.

Via Ronzani, via Lido, via Trieste, via Venezia, via Amalfi

L'estensione del circuito che alimenta i corpi illuminanti è notevole sia per metri lineari di cavi elettrici sia per numero di punti luce. Il guasto che ha per lungo tempo privato queste strade di un'illuminazione efficiente è stato difficile da individuare. Al termine di una lunga ricerca senza esito sono state esaminate una per una tutte le armature stradali appartenenti all'impianto. Alcune di queste, in particolare su via del Lido, avendo perso l'isolamento principale, provocavano l'intervento delle protezioni. Inoltre, su via Ronzani sono stati sostituiti alcuni corpi illuminanti guasti in fregio alla vecchia sede Hatù con altri di pari caratteristiche ed è stata ripristinata l'illuminazione del percorso ciclo-pedonale in direzione del quartiere San Biagio. Dopo questi ultimi interventi l'illuminazione delle vie è ora funzionante.



VIA RONZANI

L'ILLUMINAZIONE PUBBLICA IN CIFRE

Ecco una sintesi in cifre relativa all'Illuminazione Pubblica del Comune di Casalecchio di Reno:

- **5358:** numero totale di punti luce su tutto il territorio del Comune
- **1071:** numero di segnalazioni arrivate al numero verde nell'anno 2014
- **897:** numero di segnalazioni arrivate al numero verde 800 583337 dall'1 gennaio 2015 ad oggi
- **1200:** numero di segnalazioni stimate per tutto il 2015
- **303:** l'incremento previsto delle segnalazioni dal 2014 al 2015

Ogni segnalazione è stata valutata, filtrata ed ha dato seguito ad interventi di manutenzione ordinaria o straordinaria.

Nel solo 2015 si stima che, a seguito delle **897 segnalazioni al numero verde**, gli interventi di manutenzione ordinaria (sostituzione lampade fulminate o reattori a bordo dei corpi illuminanti o sostituzione di altri apparati ad alta mortalità) siano stati circa 700.

Nel corso del 2015, invece, gli interventi di manutenzione straordinaria per il ripristino dell'illuminazione pubblica di intere strade o quartieri, sono stati ad oggi, circa 40.



PARCO FAIANELLO



VIA DEL LAVORO

LAVORI IN CORSO

Diverse sono ancora le aree del Comune di Casalecchio ove **persistono problemi di illuminazione pubblica scarsa o assente**. Facciamo qualche precisazione a riguardo.

Parco della Villa

Presso il Parco della Villa si è recentemente manifestato un importante episodio di spegnimento integrale dell'illuminazione dei viali ciclo-pedonali. Dopo una prima analisi degli impianti si sono potute escludere le consuete cause di guasto che in situazioni analoghe provocano lo spegnimento degli impianti.

Esaminando lo stato dei cavi elettrici di alimentazione all'interno dei pozzetti è stato riscontrato un grave episodio di danneggiamento volontario degli impianti e di furto dei cavi elettrici, con chiari segnali di cesoimento e sfilaggio delle linee elettriche principali. In considerazione dell'entità dei danni e degli oneri che comporta il ripristino, l'Amministrazione comunale, in collaborazione con Adopera, sta valutando le soluzioni sostenibili.

Parco Faianello

L'illuminazione pubblica del parco è da sempre oggetto di sconsiderati atti vandalici. L'Amministrazione, in diverse occasioni fece interventi di manutenzione straordinaria e recupero.

Tuttavia, dopo tali interventi, non sono mancati ulteriori gravi atti di danneggiamento deliberato. Anche in questo Parco si è assistito al furto di cavi elettrici. Ad oggi gli interventi di manutenzione sono volti all'eliminazione dei corpi illuminanti vittime di atti vandalici e non più riparabili ed al mantenimento in funzione dell'illuminazione rimanente.

I pali privi del corpo illuminante disseminati nell'area del parco danno la misura di quanto vasta sia stata l'azione demolitrice ad opera di ignoti. L'Amministrazione, pur consapevole dello stato degli impianti, non è al momento in grado di far fronte alle spese per la massiccia opera di riqualificazione che il Parco richiederebbe.

Parco della Fabbriera

Anche in questo caso il Parco è stato ed è quotidianamente vittima di atti vandalici che progressivamente depauperano l'illuminazione dei viali pedonali. Gli sforzi profusi sono stati rivolti al mantenimento in funzione degli impianti ad oggi non compromessi o vittime di dolo.

Si aggiunga, inoltre, un recente intervento di manutenzione straordinaria riparativa che ha permesso di individuare e sanare un guasto alle linee elettriche di alimentazione che da tempo aveva coinvolto il parco e le vie adiacenti, Bonani e Grassi.

Via del Lavoro

Via del Lavoro si sviluppa in una delle più estese aree sedi di attività industriali ed artigiane di Casalecchio. Per propria natura, le aree industriali e tutte le opere di urbanizzazione ad esse correlate, sono soggette ad azioni di degrado e deterioramento precoce. La circolazione di automezzi pesanti, le frequenti modifiche alle destinazioni d'uso, le modifiche ai sottoservizi, ecc. sono le prime cause del degrado degli impianti di illuminazione pubblica. La sostituzione del vecchio quadro elettrico ha messo in evidenza numerosi guasti e dispersioni a terra sulle linee elettriche principali su via del Lavoro. Un primo intervento ha consentito di circoscrivere il guasto alla sola via del Lavoro, ripristinando, invece, l'illuminazione su tutte le strade laterali.

Ad oggi ancora persistono alcuni guasti sulle linee interrate lungo via del Lavoro che non permettono l'accensione integrale dell'illuminazione. Le numerose indagini già eseguite hanno messo in evidenza la presenza di danneggiamenti e collassamenti delle polifore interrate all'interno delle quali transitano i cavi elettrici, tali da non permettere in alcun modo lo sfilaggio dei cavi elettrici danneggiati e quindi la loro riparazione o sostituzione. Gli interventi per il ripristino dell'IP dovranno quindi essere preceduti da opere di demolizione, scavo e ripristino delle vie cavi interrate. Solo dopo si potrà avviare l'interventi di ripristino "elettrico".

Questo guasto all'IP può essere preso ad esempio di cosa può realmente celarsi dietro il semplice spegnimento di alcune luci stradali.

Le opere per il ripristino delle polifore e dei sottoservizi e quindi della riparazione degli impianti di IP di via del Lavoro richiederà ingenti risorse economiche che ad oggi l'Amministrazione si sta sforzando di recuperare.

PULIZIA DEI FOSSI STRADALI

Tra le attività di manutenzione effettuate da Adopera durante l'estate la pulizia dei fossi stradali è di particolare importanza perché utile a prevenire allagamenti e a preservare la struttura stradale.

I tratti di strada interessati dai lavori sono stati quelli di via Tizzano, via Galluzzo, via Bazzanese, via Porrettana (di fronte a villa Magri), via Leonardo da Vinci e via Rosa. I fossi sono stati sagomati e riportati alle quote di scorrimento ottimali. Lungo via Galluzzo sono stati ripristinati anche alcuni pozzetti di ispezione e i condotti di attraversamento della strada. Inoltre, sono stati realizzati alcuni salti utili a rallentare la velocità dell'acqua e la conseguente erosione.



I CANTONIERI DI ADOPERA MENTRE PULISCONO I FOSSI LUNGO VIA TIZZANO

MONITORAGGIO DELLE STRADE

Il Regolamento del Servizio di manutenzione dell'ANAS approvato nel 1981, con Decreto, dall'allora Presidente Sandro Pertini, stabiliva minuziosamente i compiti assegnati al personale addetto alla manutenzione dei tronchi della rete stradale statale.

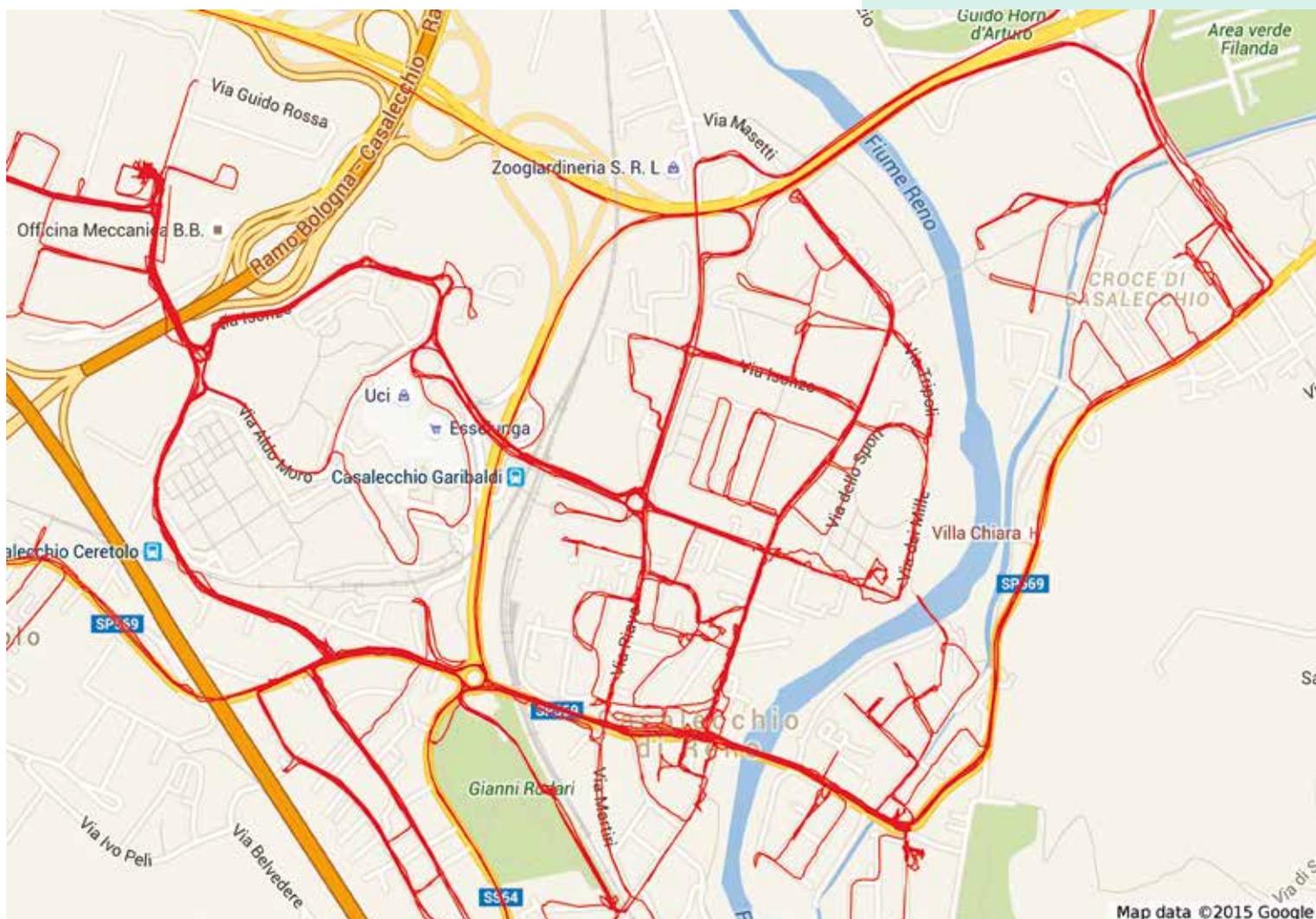
In particolare, per quanto riguarda il *Capo cantoniere addetto alla sorveglianza* si dice: "percorre il tronco di sua competenza non meno di una volta al giorno per constatare lo stato della strada e le sue pertinenze".

La rete stradale di Casalecchio di Reno è costituita da circa 100 km di strade di tipo urbano che hanno caratteristiche molto diverse dal-

le strade statali ma ugualmente, per ottenere un adeguato livello di sicurezza, è indispensabile monitorarne continuamente le condizioni. Adopera svolge anche questa attività quotidianamente.

I percorsi sono tracciati con GPS e riportati su mappa per gestire meglio la copertura del territorio: da gennaio ad oggi ogni strada è stata visitata più volte per un totale di 1750 km di monitoraggio.

Per il prossimo periodo l'obiettivo è quello di effettuare questo servizio in modo ancora più capillare e frequente così da intervenire con tempestività in tutte quelle situazioni di guasto che possono comportare pericolo per la circolazione.



I PERCORSI DI MONITORAGGIO STRADE EFFETTUATI IN AGOSTO NEL CENTRO DI CASALECCHIO

VERSO LA NUOVA PORRETTANA

Lavori alla Stazione Casalecchio Centro

Sono stati eseguiti tra luglio e agosto i lavori alla Stazione Casalecchio Centro propedeutici alla futura realizzazione del nodo ferrostradale di Casalecchio di Reno (Nuova Porrettana).

L'intervento, programmato da Rete Ferroviaria Italiana, ha permesso di spostare parte del tracciato ferroviario (circa 750 metri di binari compresi fra il passaggio a livello di via Marconi e via Genova) e i relativi sistemi tecnologici (linea di alimentazione elettrica dei treni e apparati di gestione e controllo del traffico e distanziamento in sicurezza dei convogli) più vicino a via Ronzani nel rispetto dello standard previsto per le stazioni del servizio ferroviario metropolitano (SFM) con marciapiedi (lunghi 250 metri e alti 55 cm) adeguati per una più facile entrata e uscita dai treni. Sono stati inoltre rinnovati gli impianti di illuminazione, informazione al pubblico e i percorsi tattili.

L'intervento alla Stazione, eseguito da RFI con oneri a carico di ANAS,

è quindi funzionale alla costruzione, da parte della società stradale, della nuova galleria artificiale stradale - nella quale correrà un tratto della SS 64 - prevista dall'intervento "SS 64 Porrettana. Lavori di realizzazione del nodo ferrostradale di Casalecchio di Reno".

"Ora" - spiega l'Assessore **Nicola Bersanetti** - "attendiamo il completamento della gara europea per l'assegnazione dell'appalto integrato inerente sia la progettazione esecutiva del tratto casalecchiese della Nuova Porrettana sia la sua realizzazione. Per l'avvio del cantiere dovremo attendere ancora almeno un anno: dopo l'aggiudicazione del bando europeo, infatti, si avvierà dapprima l'iter per la progettazione esecutiva e a seguire il cantiere. Tale fase progettuale sarà fondamentale per portare il nostro contributo nel merito al progetto e soprattutto condividere con i cittadini le fasi di un cantiere a venire che sarà certamente più impattante di quello che abbiamo visto nel mese di agosto".

CASELLO BORGONUOVO: AGGIORNAMENTI

I Comuni di Casalecchio di Reno e Sasso Marconi monitorano costantemente lo stato di avanzamento del progetto di realizzazione del Casello autostradale di Borgonuovo.

Gli ultimi aggiornamenti avuti da Società Autostrade nei primi giorni di ottobre ci dicono che tra i mesi di giugno e settembre 2015 si sono concluse le procedure di immissione in possesso delle aree soggette ad esproprio.

Sono ora in corso di finalizzazione le attività necessarie alla stipula del contratto d'appalto con l'impresa esecutrice che si completeranno nel mese di ottobre.

A questa fase farà immediato seguito la consegna dei lavori alla ditta appaltatrice che si occuperà della realizzazione dell'opera.



PRIMA



DOPO

LE ASFALTATURE ESTIVE

Tra la fine di agosto e l'inizio di settembre Adopera Srl e per suo conto la ditta Galletti hanno svolto lavori di riparazione delle buche stradali con asfaltatura nelle vie Cristoni, Brigata Bolero, Bazzanese a Ceretolo (di fronte al fornaio Baseotto) e Caravaggio.



Attualmente sono invece in corso interventi di ripasso degli attraversamenti pedonali (es: via Marconi e via Garibaldi). Si è scelto di farli in questo periodo in modo tale da avere maggiori garanzie sulla tenuta delle vernici per tutto l'arco dell'inverno.



La storia ritrovata (80)

Problemi sanitari a Casalecchio nel sec. XVI

A partire dal Cinquecento è possibile affrontare le dinamiche demografiche dei casalecchiesi con dati attendibili e, progressivamente, sempre più precisi ed analitici. Nelle epoche antecedenti, i numeri riguardanti la popolazione andavano dedotti dai registri delle chiese con Fonte battesimale (dette Chiese plebane o Pievi) che non tenevano sempre una documentazione ordinata (se avevano una documentazione) e comunque ricevevano battezzandi da una ampia area territoriale.

Altri elenchi erano formulati dalle autorità civili ma avevano normalmente origine fiscale o militare, perciò risultano parziali e riguardano una sola categoria di uomini sui quali incombe un onere tributario o una "corvée" (prestazione personale). In questi documenti i nullatenenti, le donne, i minori, i religiosi, i bambini sono fantasmi.

Nel Cinquecento, col Concilio di Trento, la Chiesa impose a tutti gli Enti religiosi di tenere una adeguata documentazione, un archivio ordinato e precisi registri dei fedeli battezzati, di quelli cresimati, dei matrimoni ed anche il "Liber mortuorum" per le persone che hanno ricevuto cristiana sepoltura. In più, ogni parroco aveva l'obbligo di redigere, ogni anno, lo "Status animarum" cioè la composizione di ogni famiglia della parrocchia, che veniva aggiornata in occasione delle Benedizioni pasquali. Questa meticolosa anagrafe è stata l'unica esistente in Italia fino al 1860, cioè all'Unità. Gli archivi ecclesiastici non sono soltanto una

Abito da medico della peste - Da: Ludovico Antonio Muratori: "Del Governo della Peste..." - Poiché, durante le epidemie, i medici erano particolarmente esposti al contagio, in Francia era stata elaborata questa inquietante tenuta di sicurezza che si diffuse ovunque, con alcune varianti. La cappa è di marocchino del Levante. In testa il medico calza un ampio cappello imbottito di tamponi profumati e protegge il viso con una maschera provvista di occhiali. Sul naso è applicato una specie di becco filtrante, pieno di profumi disinfettanti. Le mani sono protette da robusti guanti. La bacchetta ha diverse funzioni: tiene lontani i passanti della strada, fa riconoscere il medico dai famigliari di un appestato, perché possano chiamarlo, viene usata durante la visita per sollevare le coltri e le vesti dell'ammalato. In certi posti alla bacchetta venivano applicati dei campanelli, che erano un po' la sirena delle attuali ambulanze



miniera di informazioni per gli storici ma hanno anche oggi una funzione sussidiaria in caso di vertenze civili perché sono gli unici esistenti per il periodo pre-unitario.

Veramente il Concilio Tridentino aveva pure disposto che i Rettori degli Enti ecclesiastici redigessero un "Chronicon" del loro ufficio, cioè un diario dei fatti accaduti nella giornata. Sulla adesione dei reverendi parroci a questo caldo invito è meglio stendere un velo pietoso. I nostri sacerdoti erano pieni di zelo religioso ma non tutti amanti del bello scrivere. Per quanto riguarda il territorio di Casalecchio, c'è un solo "Chronicon" interessante, pieno di spunti ed informazioni, che copre la prima metà del secolo scorso ma ne

parleremo a suo tempo.

Gli archivi ecclesiastici di Casalecchio che ci forniscono dati sulla popolazione antica sono, ovviamente, quelli delle tre Parrocchie "storiche": S. Martino, S.S. Antonio ed Andrea di Ceretolo e del Santuario del SS. Crocifisso dell'Ermo - Parrocchia dei S.S. Giovanni Battista e Benedetto di Tizzano.

Pier Luigi Chierici

(Storia di un paese senza storia - La storia ritrovata - 80, continua nel prossimo numero di Casalecchio Notizie. Le precedenti puntate sono state pubblicate a partire dal 1994)



IL TUO COMUNE È SEMPRE CON TE!

- la **newsletter** settimanale per essere sempre informato su ciò che succede;
- il **servizio sms** per essere aggiornato in tempo reale su viabilità, lavori in corso, scadenze, ecc;
- L'account **twitter @CasalecchioNews** per ricevere informazioni puntuali quotidiane sulle attività del tuo Comune.

**Per iscriverti ai servizi newsletter e sms vai sull'home page del sito!
Diventa nostro follower su Twitter: @CasalecchioNews**

www.comune.casalecchio.bo.it

Ilrialquadrato Snc

Parrucchieri e Barber Shop

L'8 dicembre del 2014 ha aperto un nuovo esercizio per acconciature uomo/donna ed estetista, in **via Garibaldi 44**, grazie alla profonda motivazione delle due socie **Ilaria Nassetti e Ilaria Zocca** (da cui anche la denominazione del locale). Gli spazi sono ampi e dotati di grandi spazi vetrati che danno luce ed allegria all'ambiente. Molto curato è anche l'allestimento interno.

Abbiamo fatto una breve chiaccherata con le due socie per farci spiegare le motivazioni di questa avventura imprenditoriale.

Come vi è nata questa idea, in un momento dove imperversano esercizi di acconciatura a basso costo?

Tutto nasce da una amicizia personale e anche da una esperienza professionale in comune, alla Croce di Casalecchio. Le nostre storie, pur essendo diverse, sono confluite in questo negozio perché abbiamo deciso di puntare sulla qualità e sull'innovazione.

Ilaria Zocca: "Ho lavorato 5 anni dal più famoso hair stylist di Bologna e da sempre all'avanguardia in Italia. La mia creatività e la crescita della mia personalità professionale la devo a lui, una persona e un professionista incredibile. Ho poi lavorato alla Croce di Casalecchio con Ilaria, e quando il nostro socio, il mitico Gianni, conosciuto da tutti i casalecchiesi, è andato in pensione, abbiamo deciso per questo passo molto impegnativo".

Ilaria Nassetti: "Ho conosciuto Gianni e Libero, che avevano un negozio famoso a Casalecchio, in via XX Settembre, vicino all'Ex Hotel Pedretti quando avevo solo 15 anni ed ho lavorato ben 4 anni con loro, specializzandomi nelle acconciature maschili. Dopo qualche anno presso un altro esercizio, a 23 anni sono ritornata con Gianni con il quale sono entrata in società dal 1996 e poi, nel tempo ci siamo trasferiti alla Croce di Casalecchio. Nel 2011 è entrata in società anche Ilaria Zocca e l'anno successivo Gianni è andato in pensione. Ora siamo qui e siamo molto soddisfatte di come stanno andando le cose".

Noi puntiamo su un target di clientela medio alta, o comunque a persone che vogliono qualcosa di speciale, in questo open space, dove si può passare dall'acconciatura alla cura del viso e dei capelli, con prodotti eco compatibili al 100%.



Quali sono i vostri punti di eccellenza?

- **I bambini.** Dopo un viaggio a Miami abbiamo visto come in questa città all'avanguardia per quanto riguarda lo stile di vita, anche il taglio dei capelli per bambini/e e ragazzi era analogo a quello degli adulti e particolarmente curato.
- **Un taglio maschile** attento alla moda e molto trendy.
- **Eco-sostenibilità a 360 gradi:** grazie alla linea Davines abbiamo prodotti per capelli sostenibili e naturali, sia per quanto riguarda le modalità di produzione sia per l'aspetto che riguarda l'uso sui clienti che così sono garantiti anche per quanto riguarda la salute e l'integrità dei prodotti.
- **Siamo inoltre in partnership con Elisa Mallamace** che ha il suo negozio - **Estetica Ellis** - qui accanto ma al quale si può accedere anche dall'interno del nostro locale. Anche lei punta sulla qualità dei trattamenti e dei prodotti nonché sulla professionalità. Quindi tutte noi assieme cerchiamo di offrire al cliente accoglienza, gentilezza, relax, ma anche una grande qualità nei vari trattamenti. La collaborazione fra acconciature ed estetica ci porta anche ad avere un proficuo scambio di clienti che così possono essere trattati e valutati su molti aspetti contemporaneamente.

m.u.



Bakery, Glassa che ti Passa

Prodotti da forno dolci e salati

Ha aperto dall'inizio del mese di settembre, in via Canale 3/2, una bakery, dalla denominazione suggestiva "Glassa che ti Passa". L'idea è venuta alla sig.ra Donatella Scardovi, aiutata dal marito Francesco Bedocchi. I prodotti principali sono quelli da forno, principalmente dolci, quindi torte, torte decorate, biscotti ma anche quelli salati, come certi tipi di pane, pizze al taglio e biscotti.

Parliamo con **Donatella Scardovi** che è chef pasticciere dell'Associazione Professionale Cuochi Italiani.

Da quale ispirazione è nata questa idea imprenditoriale?

Ho lavorato in varie pasticcerie di Bologna e in agriturismo. Ora ho avuto la necessità di creare una cosa fatta su misura dove possa meglio esplicitare le cose che ho appreso e di applicare alla gastronomia il mio perfezionismo. Ho avuto la fortuna di condividere questa iniziativa con mio marito Francesco che è un ottimo fornaio.

Principalmente ho deciso di lavorare sui dolci ma ho anche una scelta da offrire, ristretta ma di alta qualità, sul salato. Inoltre ho deciso di avere il laboratorio a vista dove prepariamo i nostri prodotti, per maggiore trasparenza nel rapporto con i clienti.

Quali sono i vostri prodotti principali?

Per prime sicuramente le torte decorate, le torte classiche e le torte fran-



cesi. Le torte abbiamo scelte di farle di formato medio - piccolo perché crediamo siano le più indicate per le famiglie moderne, sempre più piccole e anche per favorire i single. Per le torte ci serviamo di farine di ottima qualità, preferibilmente a km 0.

Se doveste dire quali sono le vostre caratteristiche di eccellenza cosa direste?

Ovviamente la qualità, la professionalità e la fantasia o meglio la ricerca costante della creatività.

Per esempio nel campo dei "salati" la nostra focaccia è molto buona e si mantiene morbida anche il giorno

dopo perché subisce una particolare lavorazione che richiede più tempo ed impegno. Anche le nostre *quiche* salate sono molto particolari. Inoltre noi puntiamo molto sul rapporto umano con i clienti: abbiamo il nostro sito e anche la pagina facebook però crediamo anche sul *passa parola* fra la gente. Quindi invitiamo le persone a venirci a trovare, nel nostro posto, luminoso, con il laboratorio a vista, a provare i nostri prodotti.

Sito: www.glassachetipassa
e.mail: info@glassachetipassa.it

m. u.

È in arrivo la Festa di San Martino Siete pronti a scoprirla?

La nuova edizione della Festa di S. Martino si svolgerà nel centro di Casalecchio **dal 6 al 12 novembre**. Dal loro magico cilindro i volontari della Pro Loco Casalecchio Insieme vi proporranno: buon cibo nel ristorante in Piazza del Popolo dove si potrà mangiare la gustosa polenta declinata nelle caratteristiche ricette autunnali. Domenica 8/ il centro di Casalecchio sarà chiuso al traffico perché vi saranno i banchetti di hobbistica a colorare le vie centrali. Ma oltre al palato, sarà deliziata anche la mente. Saranno in programma spettacoli e concerti

al Teatro "Laura Betti" e alla Casa della Conoscenza ed iniziative in anteprima, sull'Anno Martiniano, che si concluderà nel 2016. Sarà inoltre approfondito il tema della Grande Guerra. Tutte le emergenze turistiche di Casalecchio saranno coinvolte. Protagoniste saranno anche le scuole del territorio. Gran finale il 12 con la Gran Cena di S. Martino. La Festa di S. Martino è organizzata dalla Pro Loco Casalecchio Insieme in collaborazione con tutte le associazioni di volontariato del territorio e con il patrocinio del Comune di Casalecchio.

Apertura invernale della **piscina M. L. King**

Per tutti gli appassionati nuotatori, dal **28 settembre 2015** è entrato in vigore il **nuovo orario invernale per l'ingresso del pubblico** nella piscina che prevede ampio spazio e le consuete agevolazioni per tutti coloro che vogliono nuotare liberamente.

Giorni e orari

- Lunedì, martedì, giovedì e venerdì ore 11.30-16.30 (ingresso prezzo ridotto)
- Mercoledì 11.30-14.00 e 20.30-22.30 (ingresso prezzo ridotto)
- Sabato 16.30-19.30
- Domenica 9.00 -13.00

Costo Ingresso

adulti (da 18 anni compiuti in poi) euro 5,50

ragazzi (fino ai 18 anni) euro 3,50

bambini (fino ai 4 anni) gratuito

adulti (oltre i 60 anni compiuti) euro 3,50

abbonamenti 10 ingressi:

adulti euro 48,00 euro 42,00

ragazzi euro 28,00 euro 25,00

Ingresso a prezzo ridotto per tutti

- Lunedì, martedì, giovedì e venerdì ore 11.30-16.30
- Mercoledì 11.30-14.00 e 20.30-22.30



adulti: euro 3,50

10 ingressi: euro 28,00

Ulteriori sconti ai soci delle polisportive Masi- CSI e Reno Group

Agevolazioni per famiglie: con il pagamento di 2 ingressi adulti, ingresso gratuito per 1 figlio fino ai 12 anni.

I minori di 14 anni sono ammessi in piscina solo se accompagnati almeno da un parente adulto. Per i ragazzi dai 14 ai 18 anni presentarsi con carta d'identità o autocertificazione con foto.

Ginnastica sempreverde, non si è mai troppo anziani per praticarla!

Per il mantenimento del benessere psico-fisico della persona e per favorire esperienze di socializzazione degli anziani, **dal mese di ottobre** sono ricominciati i corsi di **“ginnastica sempreverde”** organizzati dalle polisportive locali in collaborazione e il supporto della l'Amministrazione Comunale che grazie al percorso di co - progettazione permette costi di iscrizione particolarmente contenuti. Il nuovo progetto triennale denominato “ Educazione motoria e salute per gli anziani” coordinato dalla Polisportiva G. Masi prevede corsi sia alla mattina che nel primo pomeriggio secondo questo programma:

Centro Sociale Croce

- Lunedì e giovedì dalle 9 alle 12 (3 corsi)
- Martedì e venerdì dalle 8,45 alle 11,45 (3 corsi)

Palestra Ciari

- Mercoledì dalle 16,30 alle 17,30
- Sabato dalle 9 alle 10

Palestra Galilei 2

- Lunedì e venerdì dalle 14,30 alle 16,30 (2 corsi)

Palestra Finco

- Lunedì e giovedì dalle 16,15 alle 18,15 (2 corsi)



Pista Polivalente Mazzotti

- Lunedì e giovedì dalle 9 alle 12 (3 corsi) e dalle 14,30 alle 16,30 (2 corsi)

Il progetto “Educazione motoria e salute per gli anziani” prevede inoltre diverse attività complementari e più precisamente: visite guidate a Bologna nei musei o passeggiate culturali, pranzi sociali per gli auguri natalizi, gite in città d'arte, la passeggiata lungo i Bregoli fino a San Luca, a chiusura dei corsi.

Per maggiori informazioni e dettagli su giorni, orari ed iscrizioni, tel. 051 571352.

Ancora un podio regale per il Piccolo Giro dell'Emilia

Vince Nicola Toffali, alla sesta vittoria stagionale che finalizza il gran lavoro della Zalf



La cronaca vede 125 partenti dallo Shopville GranReno e vede subito in fuga Emanuele Favero (Coppi Gazzera) e l'inglese Williams Rhys (Zappis) che accumulano un vantaggio di oltre 1 minuto e mezzo.

La prima salita, Cà Bortolani, e la successiva velocissima discesa mischiano le carte, al comando, si trovano in sei, oltre ai citati Favero e Williams, Luca Gatto (Selle Italia Cieffe), Matteo Agostini (Trentino Cycling), Slegag Gracjan (Altopack) e Paolo Prandini Cipollini (Ale). Rimarranno in fuga per 60 chilometri, raggiungendo un vantaggio massimo di oltre 3 minuti.

Dietro è la Zalf che si incarica di chiudere, tutta la squadra a tirare e, sulla

seconda ascesa del San Lorenzo l'aggancio è compiuto.

Poi sono usciti allo scoperto i pesci grossi, sul penultimo San Lorenzo, una coppia fa il vuoto, Nicola Toffali (Zalf) e Mirko Trosino (Mastromarco) fanno il vuoto e arrivano ad avere un vantaggio di 1 minuto e 10 secondi; dietro è ancora la Zalf a controllare e la coppia arriva al traguardo, dove la volata è facile per Toffali.

Al terzo posto spicca la maglia tricolore di Gianluca Milani a impreziosire l'ordine d'arrivo.

Buona la prestazione dei nostri atleti bolognesi, ottavo Simone Velasco e nono Lorenzo Fortunato.

Non male per corridori così giovani in

una corsa lunga e dura. Sul podio i complimenti del Sindaco di Casalecchio di Reno Massimo Bosso e dell'Assessore allo Sport di Zola Predosa, Giulia degli Esposti.

Franco Chini

Ordine d'arrivo

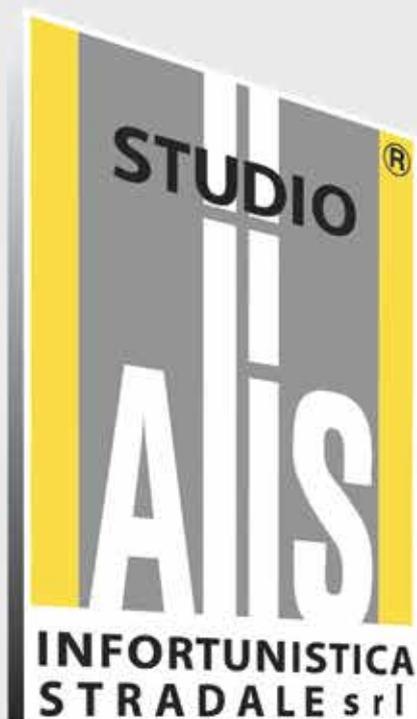
- Iscritti: 141
- Partiti: 123
- Arrivati: 36
- Tempo: 3h55'18"
- 162 km
- Media: 41,309 km/h

- 1° Nicola Toffali
(Zalf Euromobil Désirée Fior)
- 2° Mirko Trosino
(Mastromarco)
- 3° Gianluca Milani
(Zalf Euromobil Désirée Fior) a 24"
- 4° Marco Bernardinetti
(Ciclistica Malmantile) a 29"
- 5° Andrea Toniatti
(Zalf Euromobil Désirée Fior) a 36"
- 6° Nicolò Rocchi
(Zalf Euromobil Désirée Fior)
- 7° Riccardo Donato
(Selle Italia Cieffe Ursus)
- 8° Simone Velasco
(Zalf Euromobil Désirée Fior)
- 9° Lorenzo Fortunato
(Mastromarco)
- 10° Leonardo Moggio
(Cipollini Alé Rime)

NON PERDERE IL PROSSIMO NUMERO DI
Casalecchio news

IN EDICOLA A PARTIRE DA SABATO 7 NOVEMBRE 2015

LE ULTIME NOTIZIE SULLA TUA CITTÀ LE TROVI OGNI MESE IN EDICOLA,
NEI BAR O NEGLI UFFICI PUBBLICI



HAI AVUTO UN INCIDENTE STRADALE? ANTICIPIAMO TUTTO NOI! AFFIDATI ALLA NOSTRA ESPERIENZA



ANTICIPO DELLE SPESE PER RIPARAZIONI AUTO
ANTICIPO DELLE SPESE MEDICHE
ANTICIPO DELLE SPESE LEGALI
ASSISTENZA E CONSULENZA PER INFORTUNI SUL LAVORO
AVVOCATI E MEDICI LEGALI SEMPRE A DISPOSIZIONE
SERIETÀ, ESPERIENZA E COMPETENZA

**CONTATTATE PER UNA CONSULENZA GRATUITA
LO STUDIO PIÙ VICINO A CASA VOSTRA**

SEDE E AMMINISTRAZIONE: CASALECCHIO DI RENO

Via Ronzani 5/3 (Galleria Ronzani) - 40033 - tel 051 576 370 - fax 051 574 012 - info@studioalis.it

FILIALI:

BOLOGNA - Via Imerio 41 - 40126 - tel 051 243 332 - fax 051 242 992

BAZZANO - Via Circonvallazione Nord 6 - 40053 - tel e fax 051 831 860

VILLANOVA DI CASTENASO - Via Merighi 1 (palazzo Banca di Imola) - 40055 - tel e fax 051 787 847

SAN GIOVANNI IN PERSICETO - Via Bologna 1 - 40017 - tel e fax 051 826 282

FUNO DI ARGELATO - Via Galliera 232/2 - 40050 - tel e fax 051 860 304

CENTO - Via del Commercio 47 - (Centro Commerciale Centodue) - 44042 - tel 051 6830 090 - fax 051 6831 721

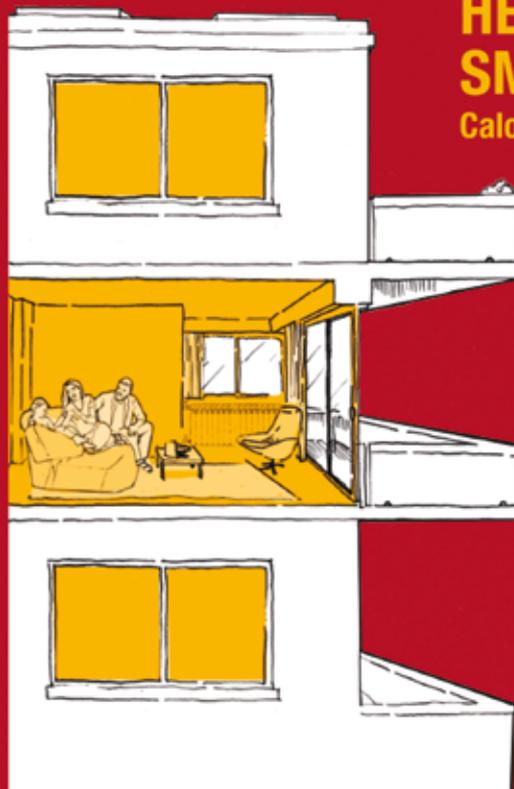
COLLECCHIO (PARMA) - Via G. di Vittorio 41 - 43044 - cell 345 4907875

www.studioalis.it

HERA CALDO
SMART

Calore e risparmio a casa tua

progetto: Koan multimedia



Hera Servizi Energia è la nuova società del Gruppo Hera che si occupa di gestione del calore e di servizi per l'efficienza energetica della tua casa, dei condomini (energia e contabilizzazione individuale del calore), della Pubblica Amministrazione (gestione, manutenzione degli impianti di generazione e distribuzione del calore), business/grandi clienti (realizzazione e gestione impianti di co-trigenerazione). Le sedi principali sono a Bologna e Forlì e le due periferiche a Imola e Modena.



CALORE E RISPARMIO A CASA TUA



Da oggi vivere in condominio è come vivere in una casa indipendente. Sei libero di **gestire in autonomia il riscaldamento** del tuo appartamento e **decidere i tuoi consumi** in base alle tue abitudini e alle tue esigenze.

**DA OGGI PUOI PAGARE ESATTAMENTE
CIÒ CHE CONSUMI!**

HERA CALDO SMART:
INNOVAZIONE E TECNOLOGIA

È l'offerta per l'installazione della **tecnologia che ti consente di regolare in autonomia la temperatura** nel tuo appartamento e di tenere sotto controllo i consumi e la spesa:

- con un **cronotermostato** o un semplice **termostato** puoi regolare il riscaldamento dei singoli ambienti in base alle tue esigenze, al tuo stile di vita e ai tuoi tempi;
- un servizio di **registrazione, conservazione e gestione dei dati**, ti consente di controllare i consumi e la spesa sul sito web dedicato ripartitori.it, sempre accessibile.

Un sistema di **controllo a distanza** per attivare e disattivare l'impianto con un semplice sms.

**PUOI DECIDERE I TUOI CONSUMI
E LA TUA SPESA!**

HERA CALDO SMART:
UN'OFFERTA VANTAGGIOSA

PUOI SCEGLIERE SE PAGARE
IN UN'UNICA SOLUZIONE
O CON UN FINANZIAMENTO
IN TRE RATE A TASSO ZERO.



LA SPESA SOSTENUTA
PER L'INVESTIMENTO
È **DETRAIBILE A FINI FISCALI**.



IL TUO CONDOMINIO SARÀ COSÌ
IN REGOLA CON LA NORMATIVA
VIGENTE IN MATERIA DI EFFICIENZA
ENERGETICA.

CONTATTACI SUBITO PER UN PREVENTIVO!

UN TECNICO SPECIALIZZATO È A TUA DISPOSIZIONE PER FARE IL **PREVENTIVO ADATTO ALLE CARATTERISTICHE DEL TUO CONDOMINIO**.

- ☎ Chiamaci al numero **051.560.633**
- ✉ Scrivici all'indirizzo **uff.tecnico.heb@gruppohera.it**
- 🌐 Consulta il sito **www.ripartitore.it**